



Association Subud Mondiale

RAPPORT ANNUEL 2023



EFFORTS & INITIATIVES

Photo de couverture : Bapak à Kalimantan en 1980. Photo de Sharif Horthy.

Subud et le symbole aux sept cercles sont une marque et un modèle déposés par l'Association Subud Mondiale.

© Copyright 2024 Association Subud Mondiale.
Tous droits réservés.

Édition et mise en page par Ruth Taylor
rt@ruthtaylorassociates.co.uk

Traduction Française par Joseph Delcourt
Traduction Indonésienne par Arifin Dwi Slamet
Traduction Espagnole par Paloma de la Viña

AVERTISSEMENT

L'Association Subud Mondiale (WSA) est une organisation charitable sans filiale ni lien avec aucune entreprise.

Le Rapport Annuel de la WSA n'est pas un rapport financier consolidé des organisations internationales de Subud.

Les rapports des Présidents et Coordinateurs de la Fondation Muhammad Subuh (MSF), des Affiliées et des Ailes sont inclus dans le Rapport Annuel de la WSA du fait que ces entités sont membres du Conseil Mondial de Subud (WSC), l'organe en charge de l'exécution des mandats du Congrès Mondial.

Dans ce document, le choix a été fait, pour des raisons de commodité de lecture, d'utiliser le masculin comme genre générique et de ne pas avoir recours à l'écriture inclusive, y compris lorsque les fonctions sont assumées par des femmes (nombreuses). Le traducteur prie instamment celles-ci, ainsi que toute personne sensible à la parité des genres dans les documents écrits, de ne pas lui en tenir rigueur. Un effort a cependant été fait pour introduire un équilibre femme/homme chaque fois que c'était possible. (NdT)

CONTENU

À PROPOS DE SUBUD ...	4	3 AIDES		6 DONNÉES	
MESSAGE DU PRÉSIDENT DE LA WSA	5	INTERNATIONAUX	23	FINANCIÈRES 2023	41
1 RAPPORT DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA WSA ..	6	AIRE 1	25	RÉSUMÉ FINANCIER	41
		AIRE 2	26	RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS	43
		AIRE 3	27	ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE	45
2 ACTIVITÉS DES ZONES	10	4 FONDATION MUHAMMAD SUBUH (MSF)	28	RAPPORT D'ACTIVITÉ	46
APERÇU DES ZONES	10	5 AILES, AFFILIÉES & SERVICES	30		
ZONE 1 & 2	12	ASSOCIATION INTERNATIONALE SUSILA DHARMA (SDIA)	31		
<i>AU PLUS PRÈS DES ZONES – L'INDONÉSIE</i>	13	ASSOCIATION CULTURELLE INTERNATIONALE DE SUBUD (SICA)	33		
ZONE 3	14	SERVICES INTERNATIONAUX AUX ENTREPRISES SUBUD (SESI)	34		
ZONE 4	15	ASSOCIATION INTERNATIONALE SUBUD POUR LA SANTÉ (SIHA)	35		
<i>AU PLUS PRÈS DES ZONES – LA HONGRIE</i>	16	ACTIVITÉS DE LA JEUNESSE SUBUD INTERNATIONALE (SYAI)	36		
ZONE 5	17	ARCHIVES DE LA WSA	37		
ZONE 6	18	PUBLICATIONS INTERNATIONALES SUBUD (SPI)	39		
ZONE 7	19	TRADUCTIONS	40		
<i>AU PLUS PRÈS DES ZONES – LES ETATS-UNIS</i>	20				
ZONE 8	21				
ZONE 9	22				

Note sur la traduction:

latihan: exercice ou pratique
kejiwaan: spirituel
dewan: conseil ou équipe

À PROPOS DE SUBUD

MESSAGE DU PRÉSIDENT DE LA WSA

À la suite de l'expansion de Subud en Occident en 1957, Bapak a voyagé plusieurs fois autour du monde, donnant causeries et explications sur cette voie.



Bapak, autour de 1985
Photo de Virginia Duveen reçue en don aux Archives de la WSA

Le fondateur de Subud, Muhammad Subuh Sumohadiwidjojo, est né en Indonésie en 1901, il est décédé en 1987. Bapak (père), ainsi était-il nommé avec affection, a reçu spontanément en 1925 sa première expérience d'une pratique spirituelle (appelée plus tard *latihan kejiwaan* de Subud). Il comprit après un certain temps que le *latihan kejiwaan* ne lui était pas uniquement destiné.

À la suite de l'expansion de Subud en Occident en 1957, Bapak a voyagé plusieurs fois autour du monde, donnant causeries et explications sur cette voie.

Par cette pratique, chacune et chacun peut découvrir sa véritable nature intérieure, son potentiel, son talent, une guidée pour sa vie, en accord avec ses propres capacités et son engagement.

Subud encourage la manifestation des qualités et des talents d'un individu, sous forme d'expressions culturelles, d'entreprises, d'éducation, de soins de santé et d'assistance à ceux qui sont dans le besoin.

L'organisation internationale de Subud a pour but de servir les pays membres et de faciliter le développement de Subud ainsi que son expression dans le monde. Elle organise des rassemblements, diffuse les causeries de Bapak et d'Ibu Siti Rahayu, soutient l'acquisition de locaux Subud, les visites d'aides, les publications, les sites web, ainsi que l'accès et le soutien aux réseaux de membres Subud.

Président de la WSA :
Nahum Harlap

Chers Toutes et Tous,
2023 a été une année où nous aurons accompli beaucoup de travail.

L'année a commencé avec la première réunion en personne du WSC depuis 2019 qui s'est tenue à Rungan Sari. Elle a permis à votre Conseil de voir de près les installations prévues pour le Congrès Mondial.

L'organisation du Congrès Mondial a été un sujet essentiel pour cette année. Du fait d'incertitudes sur la possibilité d'obtenir un permis pour l'organiser juste avant les élections indonésiennes, nous avons pris la décision de décaler le Congrès Mondial. Il fallut près d'une année pour que le bureau exécutif de la WSA (ISC) perçoive suffisamment de progrès avec les autorités pour fixer une date définitive.

L'Equipe Organisatrice du Congrès Mondial (WCOT) a fait un travail magnifique pour construire un programme équilibré entre les différents besoins des participants et, à la mi-octobre, le Conseil prit la décision d'approuver le programme prévisionnel ainsi que l'utilisation conjointe de Palangka Raya et Rungan Sari pour le Congrès Mondial.

Une autre belle réussite fut de finaliser les plans pour le site permanent des archives à Canberra en Australie, de réunir les fonds pour le projet et le dépôt de demande de permis de construire. Le site est en cours de construction et nous espérons qu'il sera achevé avant le Congrès Mondial.

Nous avons également mis à jour les Statuts de la Fondation Muhammad Subuh (MSF), ce qui, tout comme le travail pour le site des archives, fut une tâche qui aura demandé beaucoup de temps.

En cela, le fléau du COVID fut une bénédiction car il nous a donné le temps supplémentaire dont nous avions besoin pour accomplir ce qui aurait été difficile de faire en quatre ans.

Il reste quelques détails mineurs que nous espérons pouvoir régler avant le Congrès Mondial et nous avons l'espoir d'être en mesure de transmettre une situation en ordre à nos successeurs.

En espérant vous voir toutes et tous au Congrès Mondial, je voudrais, à l'intention de ceux d'entre vous qui ne pourront pas s'y rendre et que, par conséquent, je n'aurai pas l'opportunité de remercier en personne, vous remercier pour m'avoir accordé votre confiance dans la fonction de Président de la WSA. Cela aura été une bénédiction incroyable et une opportunité immense de croissance et de développement.

Bien à vous,
Nahum

1 | RAPPORT DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA WSA

COMITÉ EXÉCUTIF DE LA WSA :

Suyono Sumohadiwidjojo,
Président Exécutif de la WSA

Hannah Baerveldt,
Trésorière de la WSA

Pudji Wahjuni Purbo,
Secrétaire de la WSA

Elwyn Waugh,
Comptable de la WSA

Le Comité Exécutif de la WSA soutient le travail du Conseil Mondial de Subud (WSC) et travaille en étroite collaboration avec lui. Celui-ci se compose du Président de la WSA, des Représentants de Zone (le Conseil d'Administration), les Aides Internationaux et les Présidents de la MSF, de SDIA et de SICA. Le Comité assume la responsabilité de l'administration et de la gestion au jour le jour de l'organisation, en particulier des finances ; il gère également et coordonne un ensemble de services aux membres, tels que les Traductions, l'Informatique et le Programme Care Support (Entraide) de la WSA. Le Comité organise et supervise différents groupes de travail et sous-comités, il a également la responsabilité d'organiser le Congrès Mondial suivant, en coordination avec l'Equipe Organisatrice du Congrès Mondial (WCOT).



Réunion du WSC, Rungan Sari, Kalimantan, février 2023

LES POINTS FORTS DE 2023

La Réunion du WSC à Rungan Sari, Kalimantan du 6 au 14 février

La réunion du WSC en 2023 fut la première rencontre en personne du WSC depuis la réunion de 2019 à Cilandak à Jakarta. Y ont participé :

- Quinze Aides Internationaux
- Sept (sur huit) Représentants de Zone
- Trois Administrateurs de la MSF
- Trois Membres du Conseil d'Administration de SDIA et son Directeur Général
- La Présidente de SICA

- Un des Co-Présidents de SESI
- La Coordinatrice Internationale de SIHA et un représentant de SIHA
- Un Représentant de SYAI et quatre membres de SYAI
- Cinq membres de l'équipe de la WSA
- Des observateurs venus d'Australie, Allemagne, Espagne, Indonésie et Nouvelle-Zélande

Les réunions et sessions *kejiwaan* se sont tenues au Centre Muhammad Subuh et se sont étalées sur neuf jours.

L'ordre du jour et les discussions ont principalement porté sur le renforcement des relations dans toute l'organisation internationale de Subud, avec des sessions *kejiwaan* incluant des *latihans*, des tests et des moments de partage entre les membres du conseil.

Le Congrès Mondial de 2024 avec les questions de logistique et de contenu du congrès fut le plus largement discuté des principaux sujets.

Les principaux résultats des réunions du WSC et des sessions *kejiwaan* furent :

- Le renforcement des relations entre organisations Subud internationales et entre l'organisation et les membres, en développant la communication et le partage d'information, en travaillant ensemble à des projets et en oeuvrant à des relations plus harmonieuses.
- La conscience de la croissance du nombre de membres et la régénération des comités en Subud dans le monde entier.
- Les discussions sur le Congrès Mondial, autour de Subud Rungan Sari, Subud Palangka Raya et les Ailes, avec l'élaboration d'un programme pour un « congrès Un » (et non des congrès en compétition les uns avec les autres).

Les réunions périodiques du WSC

Deux réunions du WSC se sont tenues en juillet et octobre via Zoom, avec la participation du conseil au complet : les Aides Internationaux, les Représentants de Zone, les organisations internationales de Subud et les représentants des sous-comités de la WSA. Les sessions ont été diffusées en direct via YouTube pour permettre aux membres d'en être observateurs.

La réunion de juillet s'est tenue sur deux jours. Le premier fut dédié aux rapports des membres du conseil. Le deuxième s'est centré sur le Congrès Mondial. En début de réunion, les Aides Internationaux ont proposé

des questions à tester sur le sens du Congrès Mondial. La réunion a également permis de discuter des propositions déjà reçues des pays membres et l'Equipe Organisatrice du Congrès (WCOT) a présenté les dernières informations sur ses activités relatives aux installations et la logistique du congrès, ainsi que sur ses difficultés à obtenir les permis aux niveaux régional et national pour une rencontre de taille importante pendant une année électorale. Après discussions sur les conditions et les options, le WSC prit la décision de ne pas tenir le Congrès Mondial en janvier 2024. Il fut convenu de revoir la situation en octobre en fonction des recommandations de la WCOT selon la situation concernant les permis.

En prévision de la réunion du WSC en octobre, la WCOT avait préparé différents scénarios pour le programme et les sites du congrès, incluant différentes options pour le nombre de jours passés à Palangka Raya et Rungan Sari. Les Représentants de Zone avaient préalablement consulté leurs membres et ont pu présenter les retours lors de la réunion. Après discussion, un consensus fut trouvé entre les membres du conseil pour un programme du congrès prévoyant sept jours à Palangka Raya et quatre jours à Rungan Sari. La WCOT a confirmé que juillet 2024 était possible pour le Congrès Mondial et que les préparatifs étaient en cours sur cette base.

RAPPORT DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA WSA

(Suite)

Les réunions du Conseil d'Administration de la WSA

Le Conseil d'Administration s'est réuni par Zoom en janvier, mars, septembre, novembre et décembre. Les principaux sujets de discussion ont été :

- Le Congrès Mondial : les dates, les propositions des membres, le programme
- La MSF : les amendements aux statuts, le processus de sélection des administrateurs
- Le projet des Archives de la WSA à Canberra : levée de fonds et avancement
- Les finances : approbation des comptes de 2022, le budget 2023/2024
- La vente du terrain de l'ex BSB à Wisma Subud à Cilandak

Coordination avec la MSF

La WSA et la MSF ont formé ensemble :

- Une équipe commune pour la sélection des nouveaux Administrateurs de la MSF,
- Un groupe de travail commun pour élaborer le protocole d'entente entre les deux organisations.

Les Archives de la WSA

Après approbation par le WSC des plans préliminaires pour le site dédié aux archives à Canberra lors de la réunion du WSC à Rungan Sari, le bureau exécutif de la WSA a mené avec l'aide du sous-comité des Archives de la WSA des appels de fonds destinés à réunir les 30% restant à pourvoir sur les

fonds nécessaires au projet. Ces fonds furent réunis à la fin de l'année grâce à des dons de membres Subud ainsi que de groupes Subud, d'organisations nationales et des Zones.

Le Projet Histoire de Subud

Par suite du décès d'Harlinah Longcroft en 2022, une nouvelle équipe a été formée pour poursuivre le travail important commencé par Harlinah en 1983. La nouvelle équipe Histoire de Subud créée par la WSA est constituée de Amalijah Thompson, Ridwan Lowther, Sandra Creemers et Rashidah Pope. Ils travaillent actuellement à la révision, l'adaptation et la publication des tomes 1, 2 et 3 pour juillet 2024, peut-être avant.

Une fois que cet aspect du projet sera réalisé, une version plus courte « Une brève Histoire de Subud » couvrant la période 1901-2024 sera rédigée et diffusée auprès du grand-public.

Le Livre Blanc – Lignes directrices pour l'Organisation de Subud

L'équipe du Livre Blanc a poursuivi son travail de modification et de précision sur le document provisoire actuel, qui avait été revu et commenté par des membres du Conseil tout au long de l'année. Les citations de Bapak et de Ibu ont été revérifiées et la traduction en espagnol a été achevée, elle est prête pour d'autres révisions et commentaires. L'équipe préparera la version finale de l'ébauche pour la présenter au Congrès en 2024.

Autres activités

Parmi les tâches du Comité Exécutif, on peut noter :

- Le soutien de la préparation du document contractuel entre la WSA et Subud Canberra pour la phase de construction. L'accord fut signé entre les parties le 6 avril 2023.
- La préparation de la vente du terrain de l'ex-BSB à Wisma Subud à Cilandak, un terrain propriété de la Yayasan Subud et détenu au nom de la WSA. Des parcelles ont été mises en vente pour des membres Subud en décembre.
- La coordination avec le Programme Care Support de la WSA (entraide internationale) : le WSC a convenu que les fonds d'urgence du Programme doivent uniquement provenir de dons de membres, avec un appel de fonds annuel mis en place en coopération avec SDIA. En 2023, la somme d'environ 12.000USD a été réunie. Un total de 3.373 USD a été attribué, incluant des fonds d'urgence pour des membres Subud des Zones 6 et 8.
- Le Président Exécutif de la WSA et la Trésorière de la WSA ont participé au Congrès National de Subud Indonésie à Surabaya en février 2023.
- Le Président Exécutif de la WSA a participé au Congrès Mondial de Subud USA en septembre 2023 ; il y a présenté les dernières informations sur le Congrès Mondial, puis a participé à la réunion sur les Archives mondiales de Subud qui s'est tenue au Centre Amani.
- Le Comité Exécutif de la WSA a organisé des concertations pour entendre Subud Espagne, Subud Australie et Subud Grande-Bretagne sur leurs propositions au Congrès Mondial portant sur des changements à apporter aux statuts de la WSA.

EN PREPARATION DU CONGRES MONDIAL UN EFFORT ET UNE INITIATIVE COLLABORATIFS



Le bureau exécutif de la WSA et la WCOT ont eu des rencontres fréquentes avec les autorités locales et nationales, les membres des groupes locaux et le WSC pendant toute l'année 2023 pour préparer le Congrès Mondial de Kalimantan

La préparation du Congrès Mondial à Kalimantan a manifestement dû faire face à des difficultés sans précédents : tout d'abord une pandémie mondiale suivie des complications liées à l'organisation d'une réunion internationale lors d'une année électorale.

Ainsi, nous avons été très heureux en octobre de pouvoir annoncer les dates du congrès pour juillet 2024.

Au cours de l'année, nous avons étroitement collaboré avec le gouvernement local et la police régionale pour réaliser une évaluation des risques, ce qui fait partie des procédures de sécurité nécessaires à l'obtention d'un permis pour un événement international. Le retour de la police fut positif.

Le bureau Exécutif de la WSA et la WCOT se sont rendus régulièrement à Palangka Raya, pour y tenir des sessions de partage avec les

membres Subud locaux de Central Kalimantan. Ces réunions avaient pour objet d'inclure tous les aspects et qualités des membres Subud en Indonésie, faisant en sorte qu'ils soient constamment informés des progrès et développements de l'organisation du Congrès Mondial. Dans le même temps, ces réunions ont permis de collecter les retours des communautés sur place afin de déterminer les arrangements nécessaires et idéaux sur le plan local pour cet événement.

La WCOT et le bureau Exécutif de la WSA ont également travaillé en étroite collaboration avec le WSC pour définir la meilleure façon d'accueillir le Congrès Mondial à Kalimantan.

Après de nombreuses discussions, réunions et sessions *kejiwaan* visant à un processus aussi inclusif et démocratique que possible, nous sommes convenus d'une combinaison de sept jours à Palangka Raya, le

centre-ville, ainsi que quatre jours à Rungan Sari (notre aménagement Subud).

Nous pensons que cette option permet l'équilibre entre les espoirs, les besoins et les souhaits des membres concernant l'expérience *kejiwaan*, les groupes travail pour les délégués officiels, le programme des Ailes, les activités sur les plans intérieur et extérieur, le tout dans un cadre à la fois sûr, pratique et économique.

Dans l'esprit d'un « Congrès Un », ainsi que nous l'ont constamment rappelé les Aides Internationaux, nous avons conscience que l'intention la plus importante pour le congrès est de créer un état intérieur et un lien entre nous tous, par lequel nous pouvons adorer Dieu Tout-Puissant et suivre la guidée du *latihan*, travailler ensemble dans l'harmonie et le respect, indépendamment des circonstances extérieures.

2 | ACTIVITÉS DES ZONES

Subud dans le Monde : nombres totaux



9,400+
membres



290+
groupes



54
pays membres

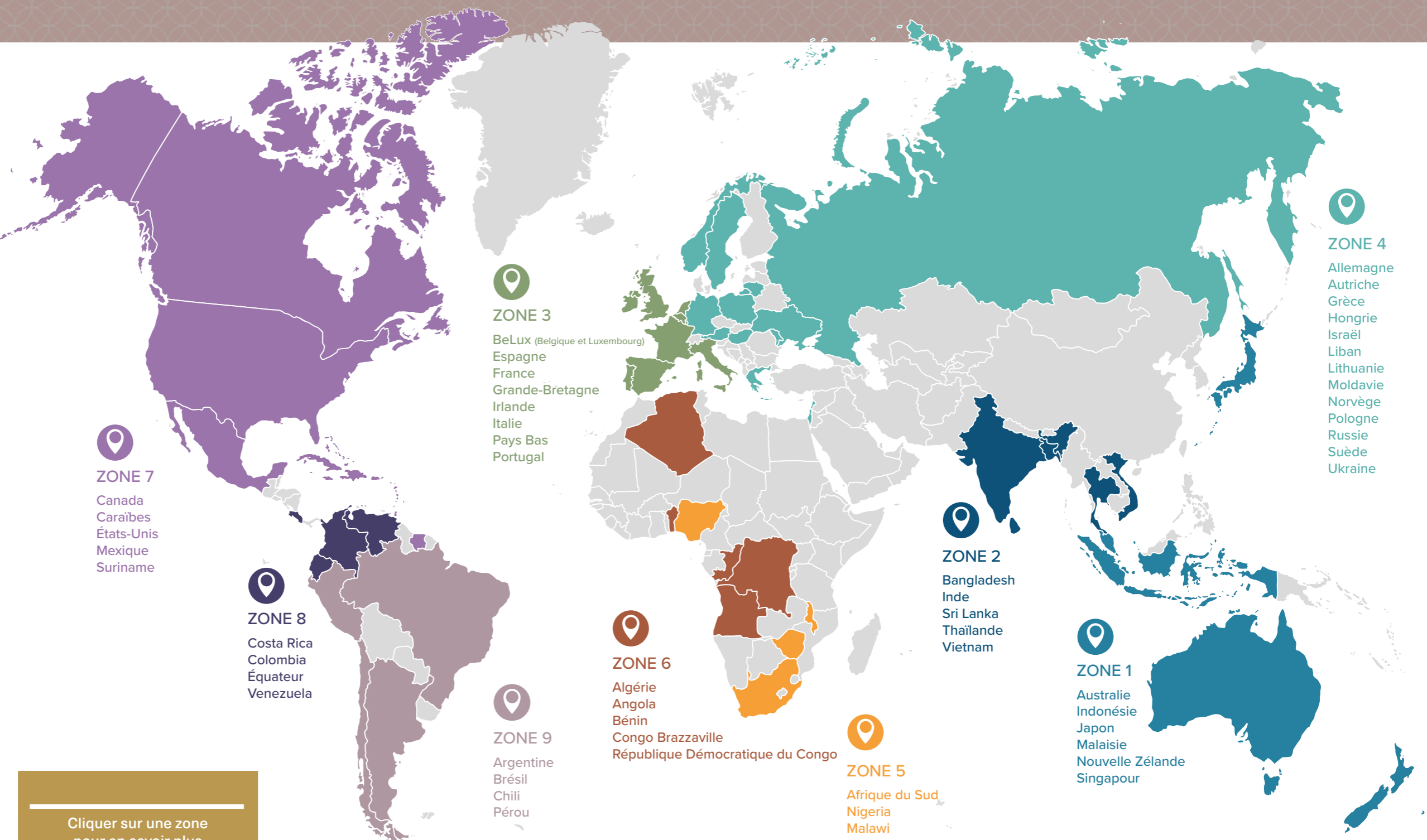
RÉSUMÉ

Pour les besoins de l'organisation, l'Association Mondiale Subud (WSA) est divisée en neuf zones.

Afin de coordonner le travail de la WSA, chaque zone dispose d'un représentant qui siège au Conseil Mondial de Subud (WSC) et y représente ses pays et le conseil de zone entre les congrès mondiaux.

Chaque conseil de zone est constitué de quatre délégués pour chaque pays membre dans la zone – le président, le conseiller de comité et deux conseillers kejiwaan (une femme, un homme). Le représentant de zone est choisi par les délégués des pays.

Le travail des conseils de zone est important : la participation de chacun et chacune des délégués des pays permet le fonctionnement démocratique de la WSA.



Cliquer sur une zone pour en savoir plus



ZONE 1 & 2

Asie et Australasie



4,000+ membres



11 pays membres



84 groupes



48 maisons propriété de Subud



Représentant de Zone :
Muchtar Rawlings

Aperçu de la situation des membres

Les Zones 1 & 2 constituent un groupe diversifié de pays couvrant l'Asie, l'Australie et la Nouvelle-Zélande.

L'Australie, le Japon et la Nouvelle-Zélande disposent d'organisations nationales bien établies et l'Indonésie a le plus grand nombre de membres avec de nombreux jeunes très actifs. Les membres de pays plus petits comme la Malaisie, le Sri Lanka et le Vietnam sont très impliqués. En Thaïlande et à Singapour, les groupes sont dorénavant très réduits. Malgré les efforts de la WSA et des Aides Internationaux, l'Inde s'est divisée en deux organisations séparées, dont aucune ne représente Subud Inde.

Malgré une grande diversité de cultures, d'activités des membres et des problèmes qui se posent, tous les pays partagent un sentiment d'identité commune comme membres des Zones 1 & 2.

Communication et activités

Subud Australie a tenu son premier Congrès National en personne depuis le Covid, qui s'est tenu à Perth en janvier dernier. 160 personnes y ont participé dont les Aides Internationaux et d'autres invités. Y ont été nommés un nouveau Président National et divers autres responsables.

Les membres des Zones 1 & 2 partagent un sentiment d'identité commune malgré la grande diversité des cultures, des activités des membres et des questions qui se posent entre les différents pays.

L'Indonésie a tenu son Congrès National à Surabaya en février avec une belle participation. En mai, le Japon a également tenu son premier Congrès National en personne depuis le Covid, qui eut lieu au centre Sakado de Subud Japon, près de Tokyo. Les membres du Vietnam se sont réunis pour la fête Vietnamiennne de la Nouvelle Année Lunaire.

Le principal événement de 2023 fut la réunion des Zones 1 & 2 le 18 février à Rungan Sari, juste après la fin de la réunion du WSC. La participation y fut réduite mais les délégués de pays comme l'Australie, l'Indonésie et la Nouvelle-Zélande ont pu y être présents et des délégués d'Inde et du Japon ont été observateurs sur Zoom. Ce fut la première réunion de Zone en personne depuis le Covid avec comme principal résultat l'opportunité de reconstituer les liens entre les personnes. Ont pu également y participer les Aides Internationaux de l'Aire 1, quelques membres de l'équipe de la WSA ainsi que des représentants des Ailes et de la MSF qui, tous, ont fait des présentations.

A part ces réunions, le contact fut maintenu par email et WhatsApp. L'anglais est la langue généralement utilisée pour les communications avec une traduction par quelques membres si nécessaire.

Activités des ailes, entreprises et centerprises

Les propriétés de Subud en Australie et Nouvelle-Zélande sont louées pour générer des revenus. En Nouvelle-Zélande, le groupe d'Auckland en est un exemple notable et le groupe de Christchurch a développé ses activités de location de ses salles de *latihan*. Christchurch a achevé les plans de construction d'une nouvelle Maison Subud, qui répondra mieux aux besoins du groupe, y compris en permettant une activité de location pour différents usages.

Les principaux contributeurs au budget de la WSA sont l'Australie, la Nouvelle-Zélande et le Japon. En Indonésie, l'école Sekolah Cita Buana à Jakarta contribue annuellement de façon significative. La contribution du Sri Lanka est généreuse au regard du nombre de membres. Il y a toute une série d'activités impliquant de nombreux membres en particulier en Australie et en Indonésie.

AU PLUS PRÈS DES ZONES – L'INDONÉSIE



Des participants à la cérémonie d'ouverture du congrès à Surabaya, Février 2023. Photo avec l'aimable autorisation du comité du congrès.

LE 30^{ème} CONGRES NATIONAL DE SUBUD INDONESIE

Du 3 au 5 février 2023, Subud Indonésie a tenu son 30^{ème} Congrès National à Surabaya, après deux ans de décalage du fait de la pandémie du Covid-19.

De façon inattendue, près de 600 membres y ont participé. Outre les membres indonésiens, y furent également présents le Président de la WSA, des représentants du WSC, des Aides Internationaux et des membres Subud venus de l'étranger comme observateurs. Des représentants du gouvernement local et des ministres ont assisté à la cérémonie d'ouverture.

La cérémonie d'ouverture a débuté par une danse « Joged Suroboyo » (danse de Surabaya), qui illustre le bonheur et l'harmonie existant entre les gens de Surabaya malgré des origines différentes. Elle a également illustré le thème du Congrès « Construire la fraternité pour le développement de la nation ».

L'événement fut suivi de la célébration du 76^{ème} anniversaire de Subud Indonésie avec le tumpeng, une montagne de riz jaune portée dans le hall par quatre jeunes selon la coutume javanaise. Ibu Ismana et Ibu Yati ont représenté la famille de Bapak Congrès à Semarang, Java Central.

Lors du Congrès eut lieu une exposition photos du voyage de Bapak Subuh. M. Ridwan a été nommé président de Subud Indonésie pour le cinquième mandat consécutif et les délégués ont validé la localisation du prochain Congrès à Semarang, Java Central.

Sur la base d'un rapport du Comité National de Subud Indonésie



ZONE 3

Europe occidentale

 1,400 +
membres

 8
pays membres

 50
groupes

 22
maisons propriété de Subud

Représentante de Zone :
Hannah de Roo

Aperçu de la situation des membres

La Grande-Bretagne, l'Irlande, la France et l'Italie ont conservé les mêmes représentants, alors que le Belux (Belgique et Luxembourg), les Pays-Bas, le Portugal et l'Espagne ont nommé leurs nouveaux comités nationaux au cours de cette année. Les Conseillers Kejiwaan ont également été remplacés dans plusieurs pays. Par endroits, cela a donné naissance à un nouvel enthousiasme et une énergie revigorante. Dans d'autres pays, il semble difficile de trouver des volontaires pour remplir des fonctions d'organisation.

Les principaux sujets rapportés par les délégués portent sur les relations internes (avec l'importance à accorder au soutien *kejiwaan*), comment maintenir l'engagement des membres, ainsi que des problèmes récurrents sur la gestion des propriétés. De fréquentes discussions ont eu lieu à propos des préparatifs du Congrès Mondial. Le décès de membres anciens est parfois compensé par de nouvelles ouvertures, moins toutefois qu'on pourrait l'espérer.

Communication et activités

Tous les pays ont pu organiser des congrès nationaux ou des réunions réussies et la Grande-Bretagne a tenu des « week-ends pour tous les aides » très appréciés.

Subud Grande-Bretagne a proposé sa candidature pour héberger le 17ème Congrès Mondial à Glasgow en Ecosse. Une équipe de 11 personnes travaille aux détails de cette proposition.

La Grande-Bretagne et l'Espagne ont fait plusieurs propositions de résolutions au Congrès Mondial, qui ont pu être discutées lors de réunions du Conseil de Zone par Zoom et à la réunion en personne de la Zone 3 en Septembre à Perth en Ecosse.

La communication de la Zone se fait via le magazine en ligne Projets & Propriétés, ainsi que par emails pour les nouvelles et informations pour lesquelles cela s'avère nécessaire. La plupart des pays communiquent en interne via une lettre d'informations nationale, par emails et /ou par des groupes WhatsApp.

Grâce à sa situation financière saine, la Zone a pu faire un don substantiel au projet d'archives internationales à Canberra (Australie). Une participation financière a pu également être accordée à des délégués et des jeunes pour leur participation à la réunion de la Zone 3 en Ecosse.

Activités des ailes, entreprises et centerprises

Au plan national, les activités des ailes semblent très limitées, même si des événements tels que le congrès de Grande-Bretagne et la réunion de zone à Perth ont pu inclure des présentations et discussion portant sur les ailes et des projets.



Les relations internes, l'engagement des membres, la gestion des propriétés et les préparatifs du Congrès Mondial furent les principaux sujets abordés au Conseil de la Zone 3 cette année.

Quelques entreprises soutiennent financièrement Subud de diverses manières.

Des projets Susila Dharma solides, comme Roda Viva (Portugal) et Enthum House (Grande-Bretagne) poursuivent leur développement. Le projet d'éco-village Amaranthe (France) continue d'avancer.

En Grande-Bretagne, le groupe de Lewes a fait l'acquisition de la Lewes New School après la vente de leur bien immobilier. La maison Subud de La Haye aux Pays-Bas a également été vendue et le groupe est en recherche de solutions alternatives. Quelques maisons Subud peuvent équilibrer leurs charges avec les revenus de locations mais, dans beaucoup de cas, cela s'avère difficile.

ZONE 4

Europe Centrale et Orientale

 1,000 +
membres

 13
pays membres

 42
groupes

 8
maisons propriété de Subud

Représentante de Zone :
Salama Gielge

Les guerres qui touchent durement quatre pays de la Zone furent un problème évoqué à toutes nos réunions ainsi que nos échanges par email.

Aperçu de la situation des membres

Après un déclin massif pendant le Covid, le nombre de membres actifs (580 à date) remonte doucement. D'une façon générale, les ouvertures sont rares, sauf en Russie, Hongrie et Israël.

Des *latihans* de groupe réguliers se tiennent dans dix pays. L'Allemagne, la Norvège (afin de répondre aux besoins des membres âgés) et l'Ukraine (du fait de la guerre) proposent en outre des *latihans* simultanés ainsi que des réunions Zoom. Les *latihans* de groupe sont rares au Liban, en Pologne et en Suède mais les membres restent en contact via Zoom et par des *latihans* simultanés réguliers.

Des réunions *kejiwaan*, perçues comme importantes par les participants, se tiennent périodiquement au niveau local ou national.

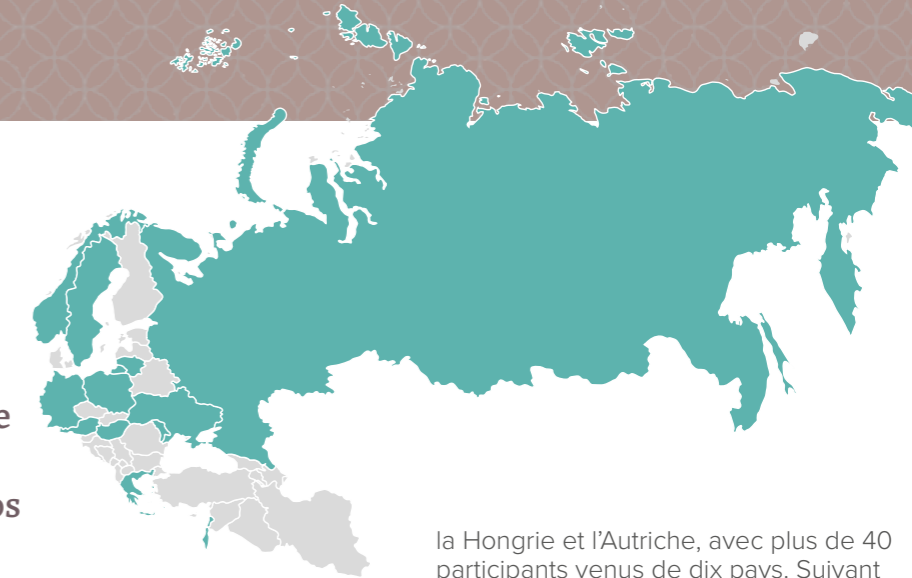
Les réunions mensuelles ont une bonne participation, elles associent *latihan*, rencontres, ateliers sur des sujets divers, petits projets sociaux et réunions ouvertes aux non-membres.

Communication et activités

Le Conseil de Zone s'est réuni huit fois par zoom avec des discussions sur l'international (principalement sur la préparation du Congrès Mondial), des partages sur la vie des groupes et la situation dans chaque pays.

Les guerres qui touchent durement quatre pays de la Zone ont été un problème évoqué dans toutes nos réunions et nos échanges par email. Des *latihans* simultanés à distance et des petites réunions avec les groupes concernés ont pu être organisés, avec le soutien des Aides Internationaux et les Conseillers Kejiwaan.

La réunion de la Zone 4 a été reportée en mars 2024, avec une participation de plus de 110 personnes. Trois réunions informelles « ont bouché les trous » en 2023. En juillet, Subud Grèce a accueilli des vacances au bord de mer en Crète, avec 58 participants venus de 16 pays ; un camp Subud au centre de la Pologne a reçu neuf participants venus de trois pays. En octobre, une réunion *kejiwaan* de la Zone 4 a été organisée à Budapest de façon conjointe entre



la Hongrie et l'Autriche, avec plus de 40 participants venus de dix pays. Suivant les souhaits des participants, il est prévu d'organiser ce type de réunion sur une base annuelle.

Activités des ailes, entreprises et centerprises

Depuis le Covid, les cinq pays avec des maisons Subud (Allemagne, Ukraine, Grèce, Hongrie et Norvège) ont des difficultés à créer des centerprises durables.

En Autriche, Allemagne et Israël, plusieurs entreprises locales ont été créées et emploient des membres Subud. L'entreprise E-Lango, à cheval entre la Zone 3 et 4, grandit doucement, suivie avec intérêt et espoir.

Susila Dharma est active en Allemagne et en Norvège ; des membres en Grèce et Israël organisent des projets charitables. SIHA est active en Allemagne et propose des événements internationaux à la fois sur Zoom et en personne. Un week-end de danse pour les jeunes a eu lieu à Wolfsburg (Allemagne) et sera renouvelé en 2024. Des réunions SICA se tiennent par Zoom avec la participation de représentants de pays.

AU PLUS PRÈS DES ZONES... LA HONGRIE



LA REUNION KEJIWAAN A BUDAPEST

L'idée d'une réunion en Hongrie est née à la réunion d'Assise en 2022. Subud Autriche a proposé son plein soutien à Subud Hongrie pour l'organisation. L'Autriche et la Hongrie sont voisins mais il n'y a pas que cela ; il s'agit davantage d'une relation romantique, amplifiée par le fait qu'on ne comprend pas toujours ce que l'autre partie fait ou pense.

La réunion de la Zone 4 prévue pour 2023 ayant été retardée, nous avons eu à la place une réunion *kejiwaan* Austro-Hongroise en octobre.

Le groupe de Budapest a trouvé un joli hôtel pas trop cher et Subud Autriche a pris en charge les réservations et le paiement. Les Conseillers *Kejiwaan* de Hongrie et d'Autriche se sont chargés des aspects *kejiwaan*.

Cette coopération amicale et efficace s'est poursuivie quelques mois plus tard avec la préparation de la réunion de Zone 2024 en Autriche.

Il y eut au moins 48 participants et des visiteurs sont venus d'Allemagne, de la République Tchèque, de Lituanie, de Moldavie, d'Ukraine, d'Indonésie et même d'Afrique du Sud.

Nous nous sommes réunis pour le *kejiwaan* et des rencontres dans la vaste maison Subud (amplement nourris de l'excellente cuisine hongroise). Le fait de faire le *latihan* ensemble, les conversations « autour du café », les tests et partages très instructifs nous ont donné le sentiment de partager un chemin de pèlerinage ensemble.

Sharif Horthy nous a donné des indications sur son travail pour les traductions des causeries de Bapak et a partagé un appel de Tuti à toutes et tous de prier sans cesse pour la paix dans le monde.

Budapest nous a offert un accueil très chaleureux, à la fois humainement et du côté de la météo. Nos frères

et sœurs de Hongrie nous ont également offert une très belle visite guidée.

Hannes Gielge, Président de Subud Autriche, a déclaré « bien que je connaisse Budapest depuis 50 ans, cette visite fut une nouvelle expérience pour moi : l'ambiance était légère et joyeuse, avec beaucoup de jeunes dans les rues, nous avons entendu de l'anglais et du français et pas seulement chez d'évidents touristes. Nous nous sommes étonnamment bien entendus sans parler le hongrois. Néanmoins : *köszönöm szépen, a viszontlátásra!* (Merci beaucoup et au revoir !)"

Sur la base des rapports de Hannes Gielge, Président de Subud Autriche et de Salama Gielge Représentante de la Zone 4.

ZONE 5

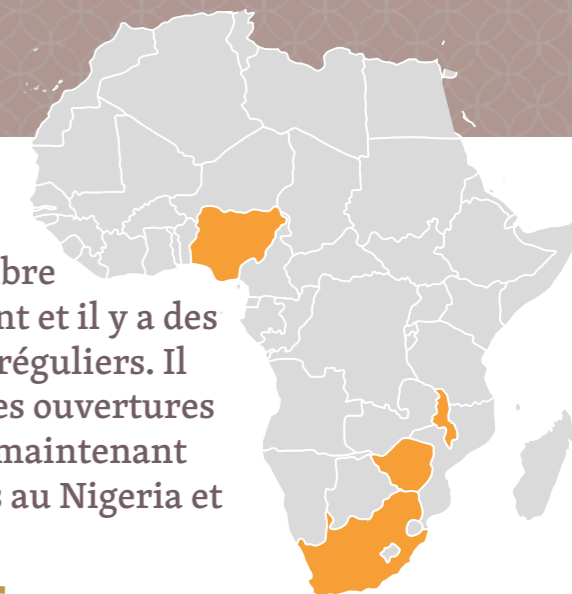
Afrique (anglophone)

 130 membres

 4 pays membres

 7 groupes

 2 maisons propriété de Subud



Représentante de Zone :
Lutfiya Murray

Aperçu de la situation des membres

Depuis le dernier Congrès Mondial, le nombre de membres a décliné, en partie du fait du Covid et par le décès de membres. Quelques membres préfèrent toujours faire le *latihan* à distance du fait de leur âge et des distances entre les groupes.

Malgré tout, le nombre de membres augmente lentement et il y a des *latihans* de groupes réguliers. Le Malawi eut de nombreuses ouvertures et il y a dorénavant quelques candidats au Nigeria et en Afrique du Sud.

Communication et activités

L'Afrique a toujours connu des difficultés avec les communications du fait du coût d'internet et d'autres facteurs.

Les *latihans* sont bons et les membres écoutent les Causeries de Bapak, ils sont heureux de recevoir des livres et des enregistrements des Causeries de Bapak et de Ibu Rahayu. Il y a des *latihans* simultanés pour les membres isolés. De nombreux membres restent en contact via WhatsApp et Zoom.

La réunion en personne de la Zone 5 qui avait été prévue a dû être annulée. Il faut espérer qu'il y aura suffisamment de pays membres qui pourront se retrouver au Congrès Mondial.

Le nombre de membre augmente lentement et il y a des *latihans* de groupe réguliers. Il y eut de nombreuses ouvertures au Malawi et il y a maintenant quelques candidats au Nigeria et en Afrique du Sud.

Les Aides Internationaux avaient prévu de voyager au Nigeria mais, du fait du Covid et de l'insécurité dans ce pays, leur voyage a dû être annulé. Néanmoins les Aides Internationaux se rendront auprès des groupes du Malawi et d'Afrique du Sud en avril 2024. Le prochain Représentant de la Zone 5 sera testé lors de la visite des Aides Internationaux.

Nous espérons que quelques délégués de la Zone 5 pourront obtenir un visa pour se rendre au Congrès Mondial de Subud à Kalimantan en juillet 2024. Lors du dernier Congrès Mondial en Allemagne, quelques membres s'étaient vu refuser leurs visas et n'avaient pu s'y rendre.

Activités des ailes, entreprises et centreprises

Subud Afrique du Sud a reçu des subventions de la MSF en soutien du financement de réparations devenues indispensables ; il y a dorénavant des locataires qui génèrent un petit revenu. Cela a partiellement allégé le fardeau financier qui pesait sur les

membres pour l'entretien de leurs deux maisons Subud.

Subud Afrique du Sud est le seul pays de la Zone qui contribue annuellement à la WSA.

Si la plupart des Ailes ne sont pas formellement représentées dans la Zone, des membres participent effectivement aux entreprises (SESI), aux activités charitables (Susila Dharma) et culturelles (SICA). Par exemple, des membres du Cap ont organisé des activités de rencontres auprès de communautés d'Afrique du Sud en réponse à la crise du Covid, en cuisinant et distribuant de la soupe et de la nourriture auprès des communautés les plus pauvres. Plusieurs membres ont un intérêt particulier dans les arts et la musique. SIHA n'est pas active sur la Zone.

Il y a quelques jeunes dans la Zone ; s'ils ne sont pas constitués en Aile, ils communiquent avec d'autres jeunes du monde entier, avec le soutien d'Emanuel Mbassi, le Représentant de la Jeunesse des Zones 5 & 6.

ZONE 6

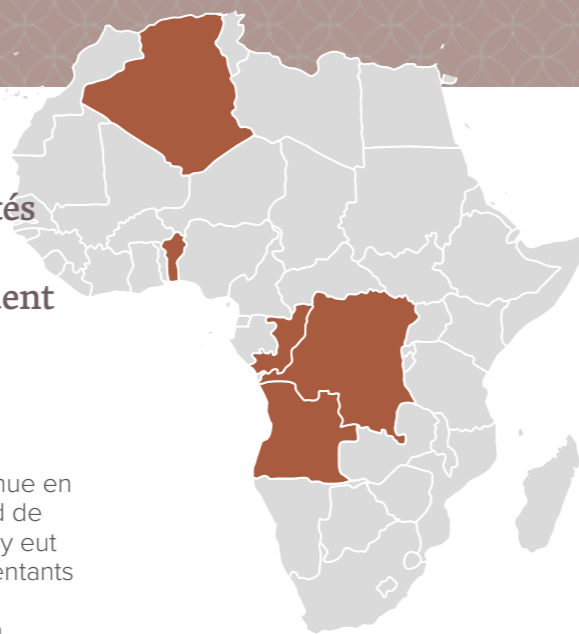
Afrique (franco-lusophone)

 116
membres

 5
pays membres

 9
groupes

 2
maisons propriété de Subud



Représentant de Zone :
Emanuel Mbassi

Aperçu de la situation des membres

La Zone 6 compte cinq pays dont seuls quatre maintiennent un contact actif. Nous avons perdu contact avec l'Algérie.

La RDC compte des membres nombreux et actifs, avec de nombreux jeunes à Kinshasa et Matadi. Les membres d'Angola sont historiquement nombreux mais l'absence d'une maison Subud ne leur permet pas de se rencontrer régulièrement.

Le Bénin et le Congo Brazzaville ont pu garder des contacts étroits avec la RDC et l'Angola, ce qui permet de comprendre ce qui se passe dans ces pays.

D'une façon générale et malgré le décès de Mendes Mente, le représentant de la Zone, il y a un sentiment d'unité et de cohésion parmi les membres.

La plupart des pays connaissent des difficultés à remplir les fonctions d'organisation et manquent d'une maison Subud.

Communication et activités

La communication est toujours difficile dans notre Zone pour différentes raisons, que ce soit au plan financier ou social. Il reste beaucoup à faire même si nous avons pu maintenir la communication.

La plupart des pays connaissent des difficultés à remplir les fonctions d'organisation et manquent d'une maison Subud.

Le point fort de l'année a été la réunion de la Zone 6 qui s'est tenue en septembre dans la maison Subud de Kinshasa, récemment rénovée. Il y eut 65 participants, avec des représentants de l'Angola, du Bénin, du Congo Brazzaville et du Congo Kinshasa.

14 résolutions avaient résulté de la dernière réunion de la Zone 6 en 2017. Elles furent toutes discutées et deux groupes de travail ont été constitués pour travailler sur le plan *kejiwaan* et à des résolutions portant sur des questions de comité et des projets. En sont résulté la nomination d'un aide pour le Congo Brazzaville et le test et l'élection de Emanuel Mbassi de l'Angola comme prochain Représentant de la Zone 6. Il aura été le Représentant de la Jeunesse pour les Zones 5 & 6 pendant le présent mandat.

Activités des ailes, entreprises et centres

La RDC dispose d'une organisation Susila Dharma solide et active, il y a également un projet SD en Angola mais, d'une façon générale, la plupart des ailes manquent de représentants formels.

Des membres de la RDC s'impliquent activement dans la mise en place de centres, comme à la maison Subud de Kinshasa.

MENDES LEMBA MENTE

Mendes Lemba Mente est décédé soudainement le 16 décembre 2023 à Luanda, Angola, laissant derrière lui sa femme et ses trois filles.

Mendes a été Représentant de la Zone 6 depuis le Congrès Mondial de Fribourg en 2018 ; il avait organisé la réunion de zone de septembre. Il fut un membre actif et impliqué pendant des décennies et nous le remercions pour son travail pour Subud et pour la Zone.



Mendes (à droite) avec Emanuel Mbassi (à gauche) et Lutfiya Murray (Représentante de la Zone 5) lors de la réunion du WSC à Jakarta, en octobre 2019

ZONE 7

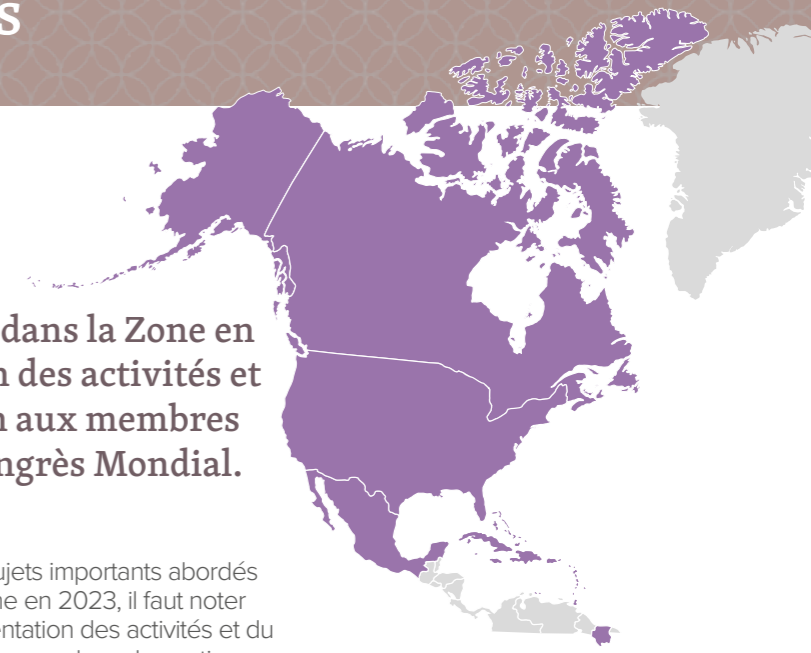
Amérique du Nord et Centrale, et Caraïbes

 2,000
membres

 5
pays membres

 75
groupes

 23
maisons propriété de Subud



Représentante de Zone :
Uraidah Hassani

Parmi les sujets importants abordés dans la Zone en 2023, il faut noter une augmentation des activités et du lien entre les membres, le soutien aux membres des Caraïbes et la préparation du Congrès Mondial.

Aperçu de la situation des membres

Le retour des réunions en personne, les Congrès Nationaux et les visites des Aides Internationaux dans toute la Zone ont été sources de rajeunissement pour les membres et les groupes.

Par exemple, Subud USA a tenu en septembre un congrès national très réussi avec une participation nombreuse et les Aides Nationaux ont organisé une réunion d'aides nationaux. Subud Canada et Subud Mexico ont également tenu leurs congrès nationaux. Subud Caraïbes prévoit d'avoir son congrès national au début de 2024.

Il y eut également quelques ouvertures dont 15 dans les Caraïbes. Cependant, sur les deux dernières années, plus de 10 membres ont quitté les Caraïbes dont cinq membres du Comité National.

Communication et activités

Les réunions du Conseil de Zone ont eu lieu tous les trimestres, et nous continuons d'utiliser Zoom et WhatsApp afin de permettre aux membres de Subud Caraïbes de participer.

Parmi les sujets importants abordés dans la Zone en 2023, il faut noter une augmentation des activités et du lien entre les membres, le soutien aux membres des Caraïbes et la préparation du Congrès Mondial. Nous avons l'espoir d'organiser une réunion en personne de la Zone 7 en 2023 mais le conseil a préféré faire des économies pour pouvoir envoyer davantage de délégués au Congrès Mondial (prévu initialement en janvier 2024).

Les pays membres de la zone ont travaillé ensemble pendant les réunions du conseil ; en particulier Subud USA et Subud Canada ont rédigé une proposition commune au Congrès d'accueillir le 17ème Congrès Mondial. Une vidéo et une documentation écrite sur ce projet seront présentés au Congrès en juillet 2024.

Activités des ailes, entreprises et centres

Il y a des organisations nationales constituées pour Susila Dharma (SD) et SICA au Canada, au Mexique et aux Etats-Unis. Subud Caraïbes a des représentants pour toutes les ailes (SD, SICA, SESI, SIYA) mais Subud Suriname n'a malheureusement pas de représentant pour les ailes à ce

jour. Seul Subud USA dispose d'une présence SESI sur le long-terme mais la Zone encourage activement les activités des entreprises dans tous les pays membres.

Les Etats-Unis disposent de 14 propriétés Subud dont la plupart génèrent des revenus. Les dons restent cependant nécessaires pour équilibrer le budget. Plus de 40% du budget de Subud USA va au soutien des engagements pour la Zone 7 et la WSA et les revenus des entreprises y aident grandement. Il est prévu de mettre une des propriétés en vente du fait du nombre insuffisant de membres.

Au Canada, Subud Toronto, Subud Québec et Subud Vancouver s'impliquent dans les entreprises de leurs locaux Subud. Subud Vancouver y réussit particulièrement et apporte son concours financier à de nombreuses réunions et projets internationaux de Subud. Subud Ottawa a mis sa maison Subud en vente du fait de la baisse du nombre de membres et du manque de soutien.

AU PLUS PRÈS DES ZONES... LES ETATS-UNIS



Quelques moments capturés par Michael Troxwell, qui a filmé le Congrès.



LISEZ LA REVUE COMPLÈTE DU CONGRÈS AU FORMAT NUMÉRIQUE [ICI](#)

LE CONGRES NATIONAL DE SUBUD USA

Notre Congrès national a eu l'allure d'une réunion de famille, réunissant environ 200 personnes qui se sont retrouvées en personne pour la première fois depuis la pandémie.

Organisé à Washington, D.C. du 7 au 11 septembre, ce congrès a également été l'occasion de traiter des affaires importantes, avec la nomination de nouvelles fonctions par des délégués venant de tout le pays.

Enfin, nous avons eu la chance de visiter les archives Subud WSA hébergées dans le Centre Amani et de découvrir le nouveau campus combiné du Centre Amani et de la nouvelle propriété Twin Oaks.

Le lieu du congrès était l'hôtel Crowne Plaza, un ancien hôtel Marriott. La propriété est située à College Park, non loin du campus de l'Université du Maryland et à 3,5 miles du Centre Amani.

Le Crowne Plaza offrait tous les espaces dont nous avons besoin : de grandes salles de réception pour les trois *latihans* par jour, des salles de repos pour les tests et une salle à manger avec d'excellents plats. Vous pouviez voir des groupes des groupes de membres Subud en pleine conversation dans tous les coins de l'hôtel...

... Certains membres du Midwest et de régions encore plus lointaines ont combiné un « grand road trip américain » avec un voyage à Washington DC. Certains ont profité d'un intermède touristique dans la capitale et dans des villes pittoresques. Depuis le congrès du Sofitel 2014 à Redwood City, il n'y avait pas eu autant de membres enthousiastes à l'idée de participer à un rassemblement national.

Nous avons accueilli des visiteurs internationaux. Parmi ceux-ci Suyono Sumohadiwidjojo, président exécutif de la WSA et Nahum Harlap, président de la WSA, ainsi que Hannah de

Roo, représentante de la zone 3. Matthew Moir des archives de la WSA est venu s'entretenir avec l'équipe des archives Subud USA. Rashidah Pope de Canberra, Australie était présente afin d'utiliser nos archives pour terminer la rédaction du volume 3 de l'Histoire de Subud. Elle poursuit le projet Harlinah Longcroft qui nous a récemment quittés.

... Grâce à l'attention méticuleuse portée aux détails par l'équipe du Congrès (en particulier Philip Lindstrom et Alexandra ter Horst, notre responsable des opérations), tout s'est déroulé sans effort.

Les aides nationaux ont soutenu l'ensemble de l'événement en organisant des tests marathon pour les personnes occupant une fonction, ainsi qu'en proposant des tests personnels.

Extraits d'un blog de Lianne Card, secrétaire nationale sortante de Subud USA. Lisez le blog complet sur le site Web de Subud Californie [ici](#).

ZONE 8

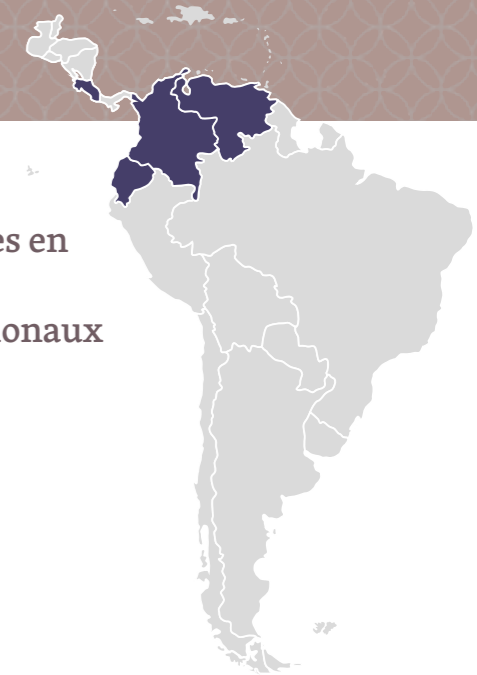
Amérique du Sud (nord)

611 membres

4 pays membres

15 groupes

10 maisons propriété de Subud



Représentante de Zone : Helen Muñoz

Aperçu de la situation des membres

Ce fut une année de réunions. Il y eut une expansion relative du *latihan* dans certains pays et un déclin dans d'autres.

D'importantes rencontres en personne eurent lieu dans toute la zone avec de nombreux moments de joie et d'harmonie. Le soutien des aides internationaux et nationaux fut vital.

Communication et activités

La réunion de la Zone 8 eut lieu à Amanecer en juillet, ce fut la première rencontre de zone en personne depuis la pandémie. Le mot clé pour cette réunion fut « votre présence nous Unit ». Avec 193 participants de la Zone 8 et d'autres Zones (7,9,3), ce fut une réunion harmonieuse dans une atmosphère pleine de bénédiction, de paix et de joie.

En Colombie, la réunion *kejiwaan* nationale des aides a compté plus de 100 aides venus de Colombie et d'autres pays, avec le soutien de quatre Aides Internationaux de l'Aire 3. Un aide colombien a fait don de 100 exemplaires du livre « Conseils et Guidée pour les Aides de Bapak ».

Une rencontre binationale entre la Colombie et le Venezuela s'est tenue à Cúcuta, avec *latihans*, rencontres avec des aides, des comptes-rendus d'ouvertures et une intégration pleine d'amour entre les participants.

Ce fut une année de réunions avec d'importantes rencontres en personne dans toute la Zone. Le soutien des aides internationaux et nationaux fut vital.

Subud Venezuela a tenu son congrès national à El Tigre, avec la nomination d'un nouveau comité national qui a, depuis, mis à jour leur constitution. En collaboration avec le *dewan* des aides nationaux, le nouveau comité a organisé la « première embrassade de Subud Venezuela », une réunion qui avait pour objectif de promouvoir l'harmonie entre les groupes.

Subud Equateur a tenu des ateliers et réunions *kejiwaan* avec tous les membres de Quito et Tumbaco, qui se sont avérés essentiels pour renforcer le *latihan* et la présence active des membres.

Le partage des nouvelles de la Zone et de l'international se fait par email et WhatsApp. Le Conseil de la Zone 8 s'est réuni chaque mois pour discuter des propositions au Congrès Mondial et diffuser dans toute la Zone les informations sur l'organisation du Congrès Mondial. Subud Venezuela a créé le magazine en ligne bimensuel « En Contact » publié en espagnol et en anglais.

Activités des Ailes, entreprises et Centerprises

Il y a plusieurs projets sociaux et d'entreprises dans la Zone, tels que Corporación Empresarios en Acción CEA Internacional, Solidhar+

contribution et une coopérative de crédit ; une foire des artisans entrepreneurs a été organisée par la Fundación Amanecer.

SICA Amérique Latine a organisé des événements virtuels et en personne, elle a participé au programme SICA Explore et au programme virtuel « Empreintes Sacrées ». Le Costa Rica a fourni une aide financière à deux frères Subud dans le besoin. Le programme « Zone Solidaire » a également fourni des fonds via la Zone pour venir en aide à des membres.

La Jeunesse Subud d'Equateur et de Colombie fournit un soutien permanent en traduction anglais/espagnol aux réunions de la WSA, du WSC et autres réunions du conseil d'administration.

En 2023, la Zone 8 a contribué pour un montant de 2.600 USD au fond général, 554 USD aux Archives et 300 USD au fond de dotation de la WSA. La contribution totale s'est élevée à 17.183 USD pour la durée de ce mandat (2018-2023).

ZONE 9

Amérique du Sud (sud)

 222
membres

 10
groupes

 4
pays membres

 6
maisons propriété de Subud

3 | AIDES INTERNATIONALES

Représentante de Zone :
Ana Sofia Mazzini

Aperçu de la situation des membres

La Zone 9 est constituée de quatre pays qui sont une part active de la WSA : l'Argentine, le Brésil, le Chili et le Pérou. Il y a de plus des membres actifs au Paraguay et en Uruguay : leur nombre croît et ils espèrent pouvoir bientôt se constituer en pays membre de la WSA.

Les aides des pays de la Zone 9 sont très engagés pour maintenir le *latihan* en vie dans leurs groupes. Les aides nationaux du Chili et d'Argentine ont rendu visite à leurs groupes pour renforcer et soutenir leurs membres.

D'une façon générale, les groupes restent stables en nombre de membres, avec quelques ouvertures occasionnelles. Parmi les difficultés rencontrées, il faut citer celle d'inciter les jeunes membres à être plus actifs en Subud et celle d'attirer de nouveaux membres.

Communication et activités

Le conseil de la Zone 9 se réunit par Zoom environ tous les trois mois afin de partager les informations en provenance de la WSA et des pays et pour entretenir une communication harmonieuse. En outre, les informations sont envoyées au conseil de la Zone via email et WhatsApp pour être partagées par tous les

Les aides des pays de la Zone 9 sont très engagés pour maintenir le *latihan* en vie dans leurs groupes.

membres. Le sujet le plus important discuté en 2023 a été le partage sur l'avancement du Congrès Mondial et les propositions des pays membres.

Un événement clé pour la Zone a été notre première rencontre en personne après la pandémie, à la fin avril 2023. Nous nous sommes revus avec une grande joie. Nous avons pu partager les nouvelles des pays, les activités des ailes, des informations sur le congrès mondial et une présentation de la MSF. Les Aides Internationaux de l'Aire 3 y ont participé en soutien du *latihan* et des tests et en travaillant avec les aides de la zone. Nous avons élu Lamberto Arévalo comme prochain Représentant de la Zone 9, dont le mandat commencera au Congrès Mondial de 2024.

Le Chili et l'Argentine ont tenu leurs congrès nationaux et les aides ont rendu visite à différents groupes pour renforcer le *latihan* et le développement de Subud sur place. Ils font un superbe travail d'aides.

Activités des Ailes, entreprises et Centerprises

Les ailes de SICA et Susila Dharma sont actives au plan personnel pour chaque membre de la zone. Au



niveau des groupes, ces aides ne sont pas structurées en projets à long-terme, mais elles sont activées en fonction de besoins spécifiques pour venir en soutien de membres ou de leur communauté.

Pour ce qui concerne SESI, le Pérou et le Brésil ont mis en place des projets AirBnb dans leurs Maisons Subud. Les revenus sont utilisés à l'entretien des maisons et aident les délégués à participer à des réunions locales, nationales ou internationales.

Subud Argentine loue un chalet à long-terme pour entretenir la maison Subud de Mina Clavero. La maison de Buenos Aires bénéficie des contributions des membres mais cela n'est pas suffisant.

Les maisons Subud au Chili bénéficient des contributions des membres dont le montant est suffisant. Il n'est pas possible de louer l'espace du fait de problèmes fiscaux.

RÉSUMÉ

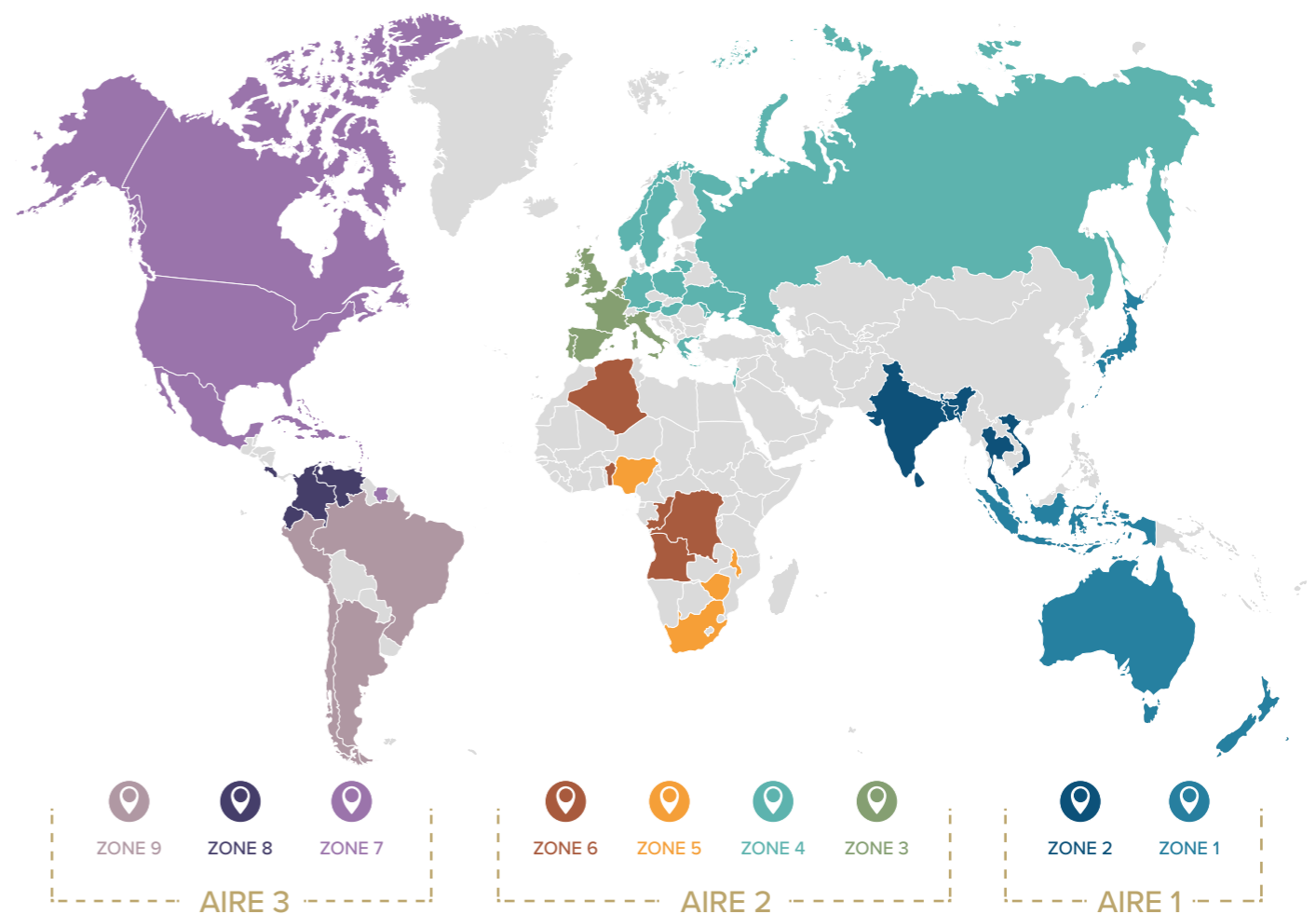
Les buts principaux de l'organisation de Subud sont de faciliter la pratique du *latihan* et d'aider les membres à en comprendre les bénéfices et comment le mettre en pratique dans leur vie quotidienne.

Dans la poursuite de ces buts, 18 aides ayant une fonction internationale sont sélectionnés par tests pour un mandat qui s'étend entre deux congrès mondiaux.

Les Aides Internationaux travaillent en trois aires géographiques et sont au service des membres dans leurs zones, selon la carte ci-dessous.

Les Aides dans les Zones – notes*

- Les aides locaux ils sont au service des membres de leurs groupes Subud et soutiennent le comité du groupe.
- Les aides régionaux sont nommés dans les pays où les multiples groupes sont organisés en régions, il sont au service des membres de la région et soutiennent le conseil régional.
- Les aides nationaux, y compris les conseillers *kejiwaan*, sont au service de tous les membres et soutiennent le conseil national. Les conseillers *kejiwaan* soutiennent également le conseil de zone.



RÉUNION DU DEWAN DES AIDES INTERNATIONAUX AU PORTUGAL, OCTOBRE 2023



Le *dewan* des Aides Internationaux (18 AI) s'est réuni à Porto durant les deux premières semaines d'octobre, en préparation du prochain Congrès Mondial Subud et pour discuter de la situation de Subud dans toutes les régions.

Afin d'aborder le programme *kejiwaan* du congrès mondial, le *dewan* des aides internationaux a organisé des réunions via Zoom avec des aides et des KC de partout dans le monde. La préparation du Congrès mondial a également inclus des réunions et un travail *kejiwaan* avec les membres de la WCOT, Rusdi Bustillo et Robiyanto Sumohadiwidjojo, venus d'Indonésie.

Nahum Harlap, le président de la WSA, a rejoint les Aides Internationaux pour la planification et les préparatifs en amont de la réunion du WSC qui a eu lieu le 14 octobre.

Lors de cette réunion, divers scénarios pour le congrès mondial ont été examinés, ainsi que certains



sujets connexes. Le *dewan* des Aides Internationaux a proposé quatre questions pour interroger tous les membres du conseil:

1. Quel est le but de ce Congrès mondial à Kalimantan pour la croissance et le développement de Subud dans le monde ?
2. Comment Dieu voudrait-il que je fasse face aux défis de ce congrès ?
3. Quel est le sentiment intérieur du « One Congress » ?
4. Ressentir au sein de l'intérieur le compromis nécessaire pour que le CSM parvienne à un accord harmonieux sur les lieux et le programme du Congrès mondial Subud.

AIRE 1

Asie et Australasie



AIDES INTERNATIONAUX :

Hermina Flynn
Rohmana Friend
Hussein Rawlings
Isti da Silva
Sudarmadji Haryono Sumohadiwidjojo
Suryadi Haryono Sumohadiwidjojo

Aides dans les Zones



	ZONE 1	ZONE 2
LOCAL	466	19
RÉGIONAL	47	-
NATIONAL	27	6
TOTAL	540	25

Voyages Internationaux

Le 2 janvier, Hermina, Rohmana, Sudarmadji et Suryadi ont participé à la grande et joyeuse rencontre du Congrès National australien à Perth. Quelques jours plus tard, Suryadi s'est envolé pour Los Angeles pour rejoindre la réunion de la MSF au titre d'aide de liaison.

Notre *dewan* de 18 AI s'est réuni à Jakarta à partir du 26 janvier pour une semaine de préparation de la réunion du WSC et du Congrès Mondial. Puis nous nous sommes rendus au Congrès National d'Indonésie à Surabaya. Les tests ont indiqué que le prochain congrès annuel se tiendrait à Semarang, ce qui est un bon signe puisque ce sera également le 100ème anniversaire du recevoir du *latihan* par Bapak qui eut lieu à cet endroit.

Le WSC s'est réuni à Rungan Sari (du 6 au 13 février) avec un programme complet d'activités *kejiwaan* et sur l'organisation. Le *dewan* de l'Aire 1 a ensuite participé à la réunion des Zones 1 & 2. La participation y fut peu nombreuse mais plusieurs membres internationaux y ont fait des présentations sur la MSF, SESI, SIHA et le Livre Blanc.

La Malaisie nous a invités à leur rencontre *kejiwaan* le 30 avril, à laquelle se sont rendus Hermina et Suryadi. Tous les participants ont pu bénéficier de *latihans*, de tests, de Causeries de Bapak, d'informations sur le Congrès Mondial et de partages plus généraux.

En juin, Hermina, Rohmana, Suryadi et Sudarmadji ont fait de fréquents déplacements à Java, chez les groupes les plus importants pour maximiser le nombre de participants. Il y eut moins de participants que d'habitude à Jakarta. Nous fûmes accueillis avec chaleur et par un grand nombre de membres à Bandung, Semarang, Solo, Mojokerto, Rungan Sari et Palangka Raya. Les *latihans* furent profonds et les tests bien reçus. Nous nous sommes rendus sur la tombe de Bapak à Suka Mulia ainsi qu'à Kedung Jati, son lieu de naissance. Nous avons célébré l'anniversaire de Bapak à Wisma Subud.

Le voyage suivant eut comme destination le Sri Lanka et l'Inde à la fin août. Isti, Hermina, Suryadi et Sudarmadji ont passé plusieurs jours avec le groupe de Colombo, puis ils ont accompagné quelques membres qui se rendaient sur leur lieu de vacances. Nous sommes ensuite

allés en Inde, à Bangalore et Chennai, pour rencontrer des membres, y faire le *latihan* et encourager un esprit d'unité entre les deux groupes.

Nous avons ensuite rejoint la réunion de notre *dewan* complet à Porto en octobre.

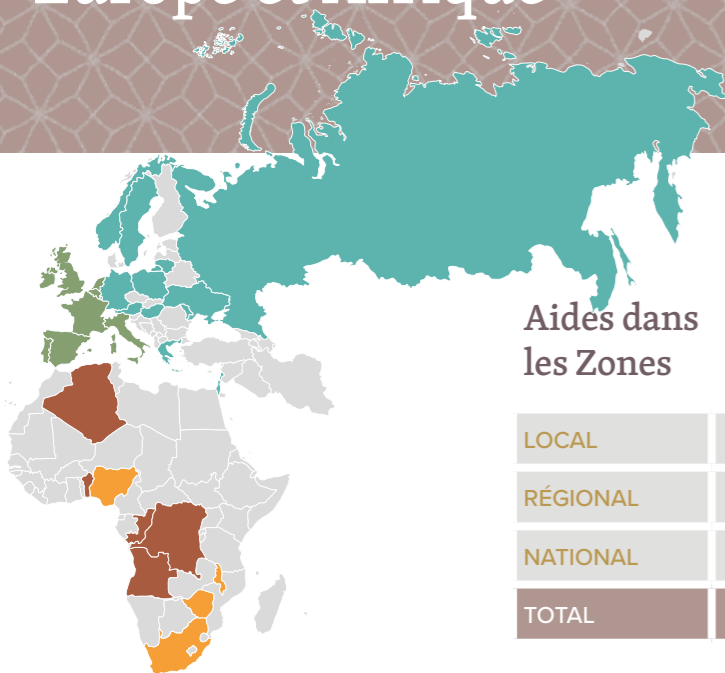
En soutien du *kejiwaan*

Nous avons poursuivi notre travail de liaison avec le bureau de Ibu, la WSA, la MSF, SICA, SYAI, WCOT et le Livre Blanc. Nous avons également participé à différentes réunions et rencontres *kejiwaan* chaque fois que les contraintes de décalage horaire le permettaient. En particulier des rencontres avec les aides du monde à plusieurs reprises, avec SYAI, avec les Conseillers Kejiwaan de l'Aire 1, les Conseillers Kejiwaan de par le monde, la WCOT, la MSF, le Livre Blanc et le *kejiwaan* pour les Archives.

Au cours de nos déplacements, nous avons noté un approfondissement du *latihan* ainsi qu'un besoin d'être ensemble et d'occasions de se réjouir. Nous voudrions remerciers chacune et chacun qui nous ont hébergés et pris soin de nous, et tout particulièrement Dieu Tout-Puissant et Bapak pour la grâce du *latihan*.

AIRE 2

Europe et Afrique



AIDES INTERNATIONAUX :

Alan Boyd
Harina Easty
Kamilia Konrad
Valentin Pizzi
Howard Ray
Mariam Tikale

Aides dans les Zones

	ZONE 3	ZONE 4	ZONE 5	ZONE 6
LOCAL	382	261	13	22
RÉGIONAL	13	-	-	-
NATIONAL	43	26	5	6
TOTAL	438	287	18	28

Voyages internationaux

En janvier, Kamilia et Alan se sont rendus à Jakarta pour la réunion des 18 AI. Le *dewan* 18 AI a organisé deux réunions mondiales d'aides dans lesquelles nous nous sommes toutes et tous sentis très connectés. Nous nous sommes ensuite rendus au Congrès National Indonésien puis à Rungan Sari pour la réunion du WSC.

En avril, Harina, Kamilia, Mariam, Alan et Howard ont rendu visite au Groupe d'Oslo en Norvège dans leur très belle maison Subud. Nous y avons eu des *latihans* et des tests très puissants.

Kamilia, Mariam, Alan, Howard et Valentin ont voyagé en Allemagne (du 26 mai au 2 juin), et ont rencontré les groupes de Munich, Wolfsburg, Hambourg, Königswinter et Francfort. Nous avons également rendu visite à Ramzi Winkler, l'un des membres les plus anciens d'Allemagne.

En juin, nous nous sommes rendu dans les groupes d'Alicante, Alpujarra et Madrid de Subud Espagne. Un des points forts fut le *selamatan* à Alicante à l'occasion de l'anniversaire de Bapak.

Nous nous sommes rendus aux Pays-Bas en juillet, à la rencontre des groupes de La Haye, Rotterdam et Amsterdam. Nous avons également rendu visite à Michael Rogge, l'un des membres Subud les plus anciens, qui a partagé avec nous quelques expériences qu'il eut avec Bapak.

En juillet, Alan, Howard et Valentin ont également participé au Congrès National de Subud Grande-Bretagne, avec des réunions avec les Aides Nationaux et des rencontres avec les membres, y compris des jeunes venus de toute l'Europe et de plus loin.

En septembre, Kamilia et Valentin se sont rendus en Afrique, avec une rencontre des groupes de Luanda en Angola et de Kinshasa en RDC. La réunion de la Zone 6 eut lieu dans leur Maison Subud où fut testé et élu le nouveau Représentant de la Zone. Les *latihans* très puissants nous ont profondément reliés.

Dans quelques groupes, la participation régulière aux *latihans* de groupe n'est pas totalement revenue à la normale après le Covid et notre visite a coïncidé avec leur première occasion de rencontre et de *latihan*. Nous avons pu témoigner de la persistance d'un noyau dur de membres un peu partout.

A chaque visite, nous avons été accueillis avec une telle gentillesse et chaleur, nous en sommes profondément reconnaissants !

Fin septembre, Kamilia, Alan, Howard et Valentin se sont rendus à la réunion de la Zone 3 à Perth en Ecosse. Nous fûmes impressionnés par l'organisation et les partages, avec une voix égale donnée à chacune et chacun. La totalité de notre *dewan* de l'Aire 2 s'est ensuite rendue à la réunion des 18 AI au Portugal en octobre.

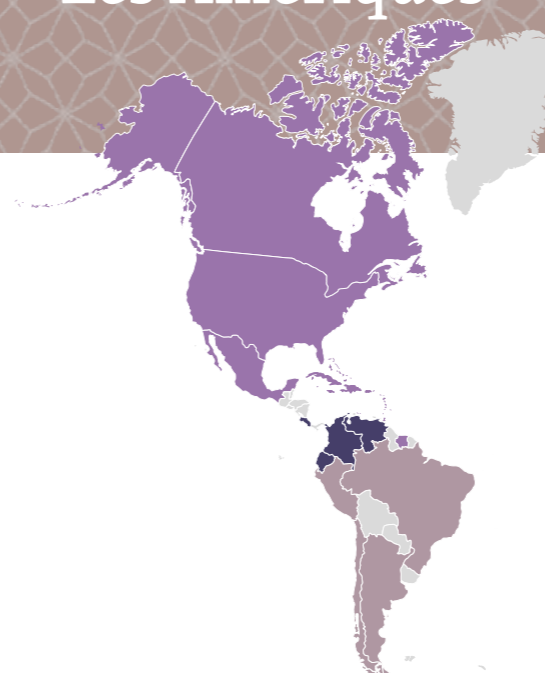
En soutien du *kejiwaan*

Nous avons participé aux réunions Zoom de la WSA, des Ailes, de la MSF, de la Jeunesse, de la Zone 3 et de la Zone 4. Nous sommes intervenus comme aides de liaison avec SICA, SIHA, les Archives, le Groupe Ressources pour les Crises et les Maladies Mentales ainsi que Care Support (Entraide internationale). Nous avons également participé à répondre aux questions et lettres des membres adressées au *dewan* 18AI.

Tout au long de l'année, nous avons poursuivi notre participation aux réunions Zoom de l'Aire 2, y compris avec des sessions *kejiwaan* avec Subud Russie, le Liban et le Nigeria ainsi qu'avec les Aides Nationaux d'Allemagne. Des *latihans* simultanés réguliers ont lieu dans notre aire et nous avons apporté notre soutien à quelques membres isolés.

AIRE 3

Les Amériques



AIDES INTERNATIONAUX :

Kohar Parra Bustillo
Joan Fromme
Benedict Herrman
Illène Pevec
Halinah Rizzo-Busack
Humphrey Williams

Aides dans les Zones

	ZONE 7	ZONE 8	ZONE 9
LOCAL	338	120	66
RÉGIONAL	51	9	-
NATIONAL	30	10	11
TOTAL	419	139	77

Voyages internationaux

Du 26 janvier au 13 février, notre *dewan* a participé à la réunion des Aides Internationaux à Jakarta, au congrès national d'Indonésie à Surabaya ainsi qu'à la réunion du WSC à Kalimantan.

En avril, Kohar et Illène ont rendu visite à trois groupes de Bogota, à l'occasion d'une rencontre de trois jours à la maison Teusaquillo. Avec cette occasion de refaire le *latihan* ensemble après toutes ces années isolées par le Covid, les Colombiens ont pu ressentir une renaissance au plan intérieur et dans le groupe. Nous avons ensuite pris l'avion pour Bucaramanga où nous avons eu deux jours de *latihan* et de tests avec le groupe.

Nous avons poursuivi vers le sud pour une réunion de la Zone 9 au Chili, où nous avons passé trois jours avec des membres et aides du Chili, d'Argentine et du Pérou. Les tests pour le prochain Représentant de la Zone 9 ont pu révéler l'enthousiasme de Lamberto Arevalo, un Argentin vivant au Chili.

Humphrey a participé à la réunion des aides des Etats-Unis à Durham en Caroline du Nord où il a pu apporter son soutien au *dewan* des Etats-Unis.

En mai, Humphrey, Benedict, Joan et Illène se sont rendus aux groupes de Montréal et Toronto, ainsi qu'à la réunion annuelle de l'Est Canada à Camp Kawartha en Ontario. En juin, Joan a participé à la rencontre de l'Ouest Canada à Crescent Beach en Colombie Britannique.

En juillet et août, Halinah, Joan, Illène et Kohar ont participé à la réunion de la Zone 8 à Amanecer en Colombie. Nous avons rendu visite aux groupes de Cali, Popayan, Medellin, Cartagena, Barranquilla, puis nous sommes allés à la rencontre binationale organisée par le Venezuela et la Colombie à Cúcuta en Colombie.

Joan, Illène et Kohar ont poursuivi leur voyage jusqu'au Mexique pour rendre visite aux groupes de Puebla, Tlaxcala et Mexico. Nous avons fait des *latihans* simultanés hebdomadaires avec tous les aides du Mexique jusqu'en novembre.

En septembre, Halinah, Illène, Kohar et Humphrey ont participé au Congrès National des Etats-Unis. Nous avons été témoins du test pour le nouveau comité national et avons effectué des sessions de tests avec les membres. Nous avons également participé aux réunions des Archives USA/WSA au Centre Amani.

En octobre, Joan, Halinah, Illène, Benedict et Kohar ont participé à la rencontre du *dewan* AI18 à Porto.

En novembre le *dewan* de Subud Mexique a organisé une rencontre *kejiwaan*. La totalité de notre *dewan* s'est rendu à Puebla pour faire des tests avec tous les aides et membres. Du fait d'une adoration profonde, il en est résulté une belle harmonie et un nouveau *dewan* national a pu être testé.

Kohar s'est rendu au Costa Rica par avion en décembre, pour apporter un soutien *kejiwaan* aux hommes puis il prit la route pour Panama où il put accompagner une ouverture.

En soutien du *kejiwaan*

Notre *dewan* s'est réuni par Zoom avec tous les Conseillers Kejiwaan de l'Aire 3, pour des *latihans*, des tests et la préparation du Congrès Mondial.

Halinah est l'aide de liaison pour la MSF et le Groupe Ressources pour les Crises et les Maladies Mentales, Johan pour SIHA, Illène et Benedict pour SDIA, Kohar pour la Jeunesse et Humphrey pour les Archives. Nous faisons tous des *latihans* chaque mois avec ces ailes et nous venons en soutien de leurs réunions quels que soient leurs besoins.

4

FONDATION MUHAMMAD SUBUH (MSF)

“ La MSF est un véhicule créé pour détenir et entretenir les actifs de Subud, ainsi que pour recevoir des dons et legs de membres et d’entreprises pour la stabilité et la sécurité à long terme de Subud. La MSF se concentre sur le soutien aux groupes Subud dans le monde, pour les aider à acquérir des salles de latihan, de sorte que les membres puissent librement adorer Dieu. De plus, la MSF soutient les voyages des aides internationaux dans les groupes pour s’assurer que ceux-ci suivent le latihan de la bonne manière. Enfin, si elle en a les moyens, elle soutient les Ailes. ”

Lettre de Ibu Siti Rahayu 21 mars 2013, adressée aux Administrateurs de la MSF et aux membres du WSC

**Président de la MSF :
Mauricio Castillo**

Mission

La Fondation Muhammad Subuh (MSF), ainsi nommée en l’honneur du fondateur de Subud, Bapak Muhammad Subuh Sumohadiwidjojo, a pour but de construire une capacité financière durable pour la communauté Subud, elle est dédiée à la croissance de Subud dans le monde et à son développement à long-terme.

Valeurs

Comme administrateurs de la Fondation Muhammad Subuh, nous sommes guidés dans notre travail par les valeurs suivantes :

Intégrité

Nous nous engageons à prendre nos décisions et mettre nos actions en œuvre avec honnêteté personnelle et selon les meilleures pratiques, en association avec la guidée intérieure et le sens commun.

Transparence

Nos relations avec les donateurs, les bénéficiaires et la communauté sont fondées sur l’ouverture, la sincérité et la confiance.

Diversité

Nous reconnaissons la valeur de la diversité de chaque être humain et de chaque culture, nous reconnaissons le caractère unique de l’esprit humain.

Développement durable

Nous croyons dans la mise en œuvre d’actions durables ayant des résultats positifs, gardant en conscience que la façon dont les tâches sont accomplies est aussi importante que ce qui est accompli.

Subventions

En 2023, c’est avec fierté que la MSF a poursuivi son engagement à soutenir par ses subventions la Communauté Subud Mondiale et l’Association Subud Mondiale (WSA).

Pour en savoir plus sur la MSF et son travail, rendez-vous sur : www.msubuhfoundation.org



La MSF a soutenu l’un des projets les plus importants de la WSA – la construction d’un site dédié aux archives à Canberra en Australie.

La Fondation a accordé un total de 325.248 USD en 2023 :

- 40.349 USD à quatre maisons Subud :
 - Lewes au Royaume-Uni
 - Brisbane en Australie
 - Lisbonne au Portugal
 - Armenia en Colombie
- 5.459 USD à deux Projets Sociaux : Fundación Amanecer en Colombie et le projet SunCatcher Players à Rungan Sari en Indonésie.
- 68.972 USD à quatre programmes comprenant les voyages des Aides Internationaux, la diffusion des causeries de Bapak et de Ibu, l’entretien des Archives de la WSA et le projet sur l’Histoire de Subud.
- La Fondation a apporté son concours au nouveau site des Archives de la WSA à Canberra.

Le site des Archives de la WSA à Canberra

La construction du nouveau site des Archives de la WSA à Canberra aura été l’un des plus importants projets de la WSA pendant ce mandat. La MSF a attribué 210.468 USD au projet qui a pour but de poursuivre la sauvegarde et la numérisation des causeries de Bapak et de Ibu Rahayu, dans un nouveau bâtiment doté d’équipements d’archivage de haute qualité.

En aide additionnelle au projet de Canberra, la MSF s’est engagée à apporter un concours complémentaire d’au maximum 95.090 USD, dans l’hypothèse où la totalité du financement du projet global ne pourrait pas être réuni, lui-même estimé à 452.000 USD.

La MSF voudrait honorer de façon particulière la mémoire d’Harlinah Longcroft, dont le leg destiné spécialement aux nouvelles installations des Archives de la WSA à Canberra a permis de financer 30% du coût total du projet.

Le Conseil d’Administration de la MSF exprime sa gratitude la plus profonde aux donateurs de la Fondation. Les dons et legs ont un impact très significatif sur la capacité de la MSF à soutenir la communauté Subud mondiale.

Un gain de 11,41% pour le portefeuille de la MSF

Après la chute de 2022 consécutive à la crise économique mondiale, le portefeuille de la Fondation s’est amélioré de 11,41%.

Ce résultat a été rendu possible par le travail du Comité d’Investissement et de sa gestionnaire de portefeuille professionnelle, Helene Jelman.

Grâce à son expertise, l’équipe a pu s’adapter à la crise économique et la traverser en suivant une stratégie de reconstitution du portefeuille.

Assurer une transition en douceur vers le nouveau Conseil d’Administration

L’équipe actuelle collaborera étroitement avec les nouveaux administrateurs afin d’assurer une transition sans à-coups après le Congrès Mondial, en facilitant le transfert des connaissances, l’alignement stratégique et la transmission en douceur des responsabilités. La MSF remercie les cinq administrateurs qui auront dédié près de six années au service de la Fondation, avec une reconnaissance particulière à Lucian Parshall, qui a gracieusement accepté de soutenir le nouveau Conseil par des interventions de consulting à la demande.

Au Congrès Mondial, la MSF sera heureuse d’accueillir les membres Subud lors de ses ateliers et réunions ouvertes.

Accès aux comptes certifiés de la MSF [ici](#)

5

AILES, AFFILIÉES & SERVICES

L'ASSOCIATION INTERNATIONALE SUSILA DHARMA (SDIA)

“Alors si vous avez vraiment été capables de recevoir ce qui provient de votre propre individualité, vous pourrez ressentir quels sont les devoirs d'un être humain qui vit dans ce monde ; Ils sont, comme Bapak vient juste de vous le dire, d'aider ceux qui sont faibles, de donner à ceux qui n'ont pas assez et d'apporter de l'harmonie à ceux qui ne sont pas harmonieux.”

Causerie No 26 extraite de 'Causeries de Bapak' Volume 8 (63 SAO 3) VT

C'est au travers des programmes des Ailes, des Affiliées et des Services que l'organisation internationale facilite et soutient les initiatives et projets des membres.

Association Internationale Susila Dharma (SDIA)

Association Culturelle Internationale De Subud (SICA)

Services Internationaux Aux Entreprises Subud (SESI)

Association Internationale Subud Pour La Santé (SIHA)

Activités De La Jeunesse Subud Internationale (SYAI)

Archives De La WSA

Publications Internationales Subud (SPI)

Traductions



L'Association Susila Dharma International (SDIA), et l'Association Culturelle Subud Internationale (SICA) sont des Affiliées : elles sont enregistrées légalement et sont des organisations financièrement indépendantes.

L'Association Internationale Subud pour la Santé (SIHA) est une association de professionnels en Subud.

Les Publications Subud Internationales (SPI) sont une organisation enregistrée indépendamment qui fournit des services d'édition à la WSA et à ses membres.

Les Services Internationaux aux Entreprises Subud (SESI) et les Activités Internationales de la Jeunesse Subud (SYAI) sont des sous-comités du Comité Exécutif de la WSA.

Celui-ci assume la responsabilité et assure la coordination d'autres services et programmes, tels que les Archives de la WSA, les Traductions et Care Support (aide et soutien - assistance aux membres Subud).

SDIA travaille au niveau mondial à un développement juste et durable et contribue aux buts de Subud en soutenant le travail et les initiatives des membres.

Président de SDIA:
Vincent Mount

Buts et Objectifs

Comme affiliée de la WSA, SDIA contribue à la mise en œuvre des buts de la WSA, en particulier :

- Encourager la paix, l'harmonie et la compréhension entre les peuples, indépendamment de leur origine ethnique ou de leur religion.
- Créer des lieux pour l'enseignement ou autres favorisant le développement du plein potentiel des êtres humains.
- Soulager la pauvreté et les privations
- Encourager le développement d'un environnement sain et harmonieux que ce soit sur le plan intérieur ou extérieur, pour le bien-être de l'humanité.

SDIA est un centre de secrétariat et de service pour 56 comités nationaux et projets membres de Susila Dharma (SD) dans le monde entier.

SDIA aide les membres Subud à mettre en pratique leur expérience du *latihan* et à développer des initiatives sociales et humanitaires afin d'être utiles à leurs communautés, partant de la guidée intérieure pour agir dans le monde.

SDIA œuvre dans le monde entier à un développement durable et juste en donnant aux membres Subud la capacité et l'envie de s'engager dans des changements positifs sur le plan humain, social, environnemental et économique, et en construisant un réseau mondial en faveur d'initiatives locales et participatives.

Activités et réalisations

Nouveaux projets membres de SDIA
2023 aura été une belle année pour SDIA et le réseau SD. Nous avons été heureux d'accueillir les nouveaux projets suivants devenus membres SD :

- **Right Use of Power Institute** (L'Institut du Juste Usage du Pouvoir) aux Etats-Unis qui vient en aide aux professionnels souhaitant être davantage conscients du rôle du pouvoir dans leur travail thérapeutique et social.
- **Changemaker-kids** (Enfants-Acteurs de Changement) en Colombie, dont la tâche est de donner aux femmes vulnérables accès à la connaissance et aux métiers de l'informatique dans les communautés colombiennes.
- **Blue Spirit** en Grande-Bretagne, qui vise à favoriser la santé et le bien-être mental par la navigation à voile.
- **Milla 91**, projet conjoint entre l'Espagne et la Sierra Leone qui fournit des soins et des services d'instruction aux familles et enfants de la communauté de Milla 91 en Sierra Leone.



Pour en savoir davantage, rendez-vous sur : www.susiladharm.org

Chacun de ces projets illustre la diversité de Susila Dharma. Ce qui nous pousse à agir est le *latihan* et sa manifestation dans le monde pour faire une différence positive.

Levées de fonds et soutien aux projets

Nous poursuivons notre soutien aux projets de développement qui sont sources d'inspiration à travers le monde, en mettant l'accent sur la vie en harmonie avec notre environnement naturel, l'agriculture bio, la santé, le bien-être social et l'accès à une instruction de qualité.

SDIA a pu réunir 284.359 USD pour ses projets et services et mobiliser des fonds beaucoup plus importants par la coordination des efforts du réseau SD. SDIA a remis en place la matrice des Subventions SD, qui donne à toutes les organisations SD nationales des informations sur les demandes des projets actifs et leurs besoins pour les mener à leur terme.

L'ASSOCIATION INTERNATIONALE SUSILA DHARMA (SDIA)

(Suite)

SDIA soutient les membres Subud qui, à partir de leur guidée intérieure, agissent dans le monde par des projets sociaux et humanitaires.

Communiquer, apprendre et partager nos expériences

Le partage d'expérience entre praticiens SD est important pour apprendre et échanger, que ce soit au sein du Réseau SD ou avec la communauté Subud au sens large. En 2023, SDIA a organisé les événements suivants :

- Trois Sessions Passeport SD, avec des visites virtuelles et des échanges avec des praticiens.
- Quatre Sessions d'Entraînement au Saut Intérieur, pour les membres du Réseau SD, avec en particulier l'utilisation des réseaux sociaux, le développement de la politique Environnementale de SDIA et deux sessions *kejiwaan* avec les Aides Internationaux.
- Quatre magazines eNews, ainsi que l'appel pour le Fonds d'Urgence Subud pour l'Ukraine.

Coopérations

L'équipe SDIA exprime sa gratitude aux Aides Internationaux, en particulier nos aides de liaison Benedict Hermann et Illène Pevec, avec qui nous avons pu travailler très régulièrement.

Plusieurs membres de l'équipe de SDIA ont participé à la réunion du WSC à Kalimantan en février, pour développer des relations plus étroites avec les Représentants de Zone et l'équipe de direction de la WSA. Nous retrouvons ensemble avec nos

collègues représentants des autres Ailes a été une occasion magnifique pour commencer à travailler à une préparation commune du Congrès Mondial à venir en 2024.

En mai, nous avons travaillé avec le bureau exécutif de la WSA à une levée de fonds commune pour le fonds Care Support de la WSA (Entraide internationale), qui a permis de réunir environ 12000 USD.

En 2023, des représentants SD ont participé aux réunions des Zones 3, 6 et 8, ils y ont présenté quelques-uns des développements en cours dans le monde SD.

Stratégie pour l'environnement : nous avons avancé sur notre Stratégie de Durabilité Environnementale avec l'aide de Indra Halviala et Illène Pevec. Notre intention est de réduire notre impact climatique et protéger autant que possible l'environnement quelles que soient nos différentes façons de fonctionner.

Association Subud pour l'Education (SEA) : nous assurons toujours l'hébergement administratif de l'équipe SEA qui est un sous-comité de SDIA et travaillons en étroite collaboration avec eux. Au cours de l'année, ils ont réalisé avec succès plusieurs séminaires en ligne et ont tenu leur AG. Leur intention est de partager et développer les bonnes pratiques éducatives, et d'encourager les membres Subud dans leurs initiatives éducatives dans le monde. Ils ont distribué plusieurs subventions accordées à des membres pour répondre à leurs besoins en matière d'instruction.

Human Force (Force Humaine), Engagement des Jeunes : un camp de jeunes bénévoles a été organisé pour le projet Amaranthe dans le Sud-Ouest de la France, où plusieurs membres Subud construisent un écovillage. 15 jeunes y ont participé, avec des ateliers de construction et une randonnée.

Les défis

Les besoins des projets SD sont importants tout comme l'engagement des membres Subud dans les domaines sociaux, mais nous ne pouvons pas atteindre notre plein potentiel si nos donateurs ne nous gardent pas leur soutien. Nous exprimons notre gratitude à tous les membres Subud qui soutiennent cet aspect vital de la présence de Subud dans le monde, et nous invitons d'autres à nous rejoindre! Le soutien à SD n'est pas seulement une question d'argent, il s'agit aussi de don de soi, de donner de ses talents, du temps et des contacts.

La préparation du Congrès Mondial a pris beaucoup de notre temps et le besoin de coordination est très exigeant. Une de nos priorités est de coordonner les visites aux projets SD basés à Kalimantan, de sorte que les participants puissent témoigner de visu des projets étonnants que les membres Subud y ont démarrés, qu'ils puissent comprendre les difficultés que cela implique et peut-être se sentir inspirés à commencer quelque chose par eux-mêmes.

ASSOCIATION CULTURELLE INTERNATIONALE SUBUD (SICA)

Le but de SICA est d'encourager et soutenir le développement de programmes, de projets et d'événements permettant aux gens de se relier à leurs vrais talents intérieurs et de les exprimer dans le monde.

Présidente de SICA :
Rusydah Ziesel

Buts et objectifs

Nous croyons en la découverte et au développement des talents et potentiels individuels par un environnement aidant et respectueux. SICA fournit de l'information, de la formation, de la mise en réseau et des services de soutien ainsi que des occasions de s'engager dans ou de collaborer avec des événements et initiatives culturels dans le monde entier.

Nous poursuivons nos efforts qui visent à la prise de conscience des objectifs de SICA qui n'est pas seulement pour les artistes ; nous sommes une organisation culturelle et, pour nous, cela signifie que nous sommes avant tout une organisation en faveur de l'éducation.

Nous collaborons avec les Aides de tous niveaux pour aider les membres à prendre conscience de leur culture et de ce qu'ils peuvent offrir au monde.

Nous organisons des événements culturels tels que les Poèmes pour la Paix, ainsi que des concerts pour lever des fonds et renforcer l'organisation de SICA.

Nous renforçons les liens entre SICA et la Jeunesse. Nous mettons en place une plateforme académique sur

notre site web, dans le but d'aider les jeunes à reconnaître leurs talents et les offrir au monde.

Activités et réalisations

Nous avons organisé tous les deux mois des réunions SICA par pays avec des *latihans* pour échanger sur des projets. En ligne avec notre fonction de « réseau de réseaux », nous apportons une aide aux pays en fonction des demandes, nous avons mis en place une plateforme de service sur notre site web avec une liste de ressources pour les pays et les membres : subud-sica.org/services/

SICA Amérique Latine a poursuivi son programme d'événements culturels virtuels, avec des ateliers et des activités sur des thèmes comme la foi et l'action. Ils ont également contribué à la réunion de la Zone 8 avec des vidéos et des spectacles.

SICA Europe a été constitué en Autriche.

Nous avons lancé notre nouveau projet SICA Explore, dans lequel des membres Subud partagent leurs projets et leurs expériences sur Zoom. Cette initiative est menée par Andrew Hall et Susheel Balasubramaniam.

Le Camp Culture Bar s'est tenu au printemps et à l'automne, c'est une conférence participative pour les jeunes dans laquelle ce sont les participants eux-mêmes



Pour en savoir davantage, rendez-vous sur : www.subud-sica.org

qui déterminent le contenu et le programme.

La Galerie SICA attire de plus en plus d'artistes qui y présentent leurs œuvres : subud-sica.org/gallery/

Les défis

Les finances sont toujours un problème. Hannah Baerveldt, la Trésorière de la WSA, a apporté son concours au Conseil d'Administration de SICA avec des idées et un plan d'action qui s'est avéré très utile.

Le Village Subud a été fermé. Jusqu'à ce jour, il avait été financé par Ismana Schultze-Vorberg, une membre du Conseil d'Administration, mais nous n'avons pas été en mesure de trouver des solutions alternatives.

Coopérations

Avec les autres présidents d'Ailes, nous avons travaillé à la préparation du Congrès Mondial 2024 par des réunions Zoom régulières.

SERVICES INTERNATIONAUX AUX ENTREPRISES SUBUD (SESI)

En 2023, SESI s'est impliquée activement dans la collaboration avec les Ailes pour mettre en place notre programme conjoint pour le Congrès Mondial.

Co-présidents de SESI :
Hammond Peek and Gaye Thavisin

Buts et objectifs

Le but de SESI est de renforcer la capacité financière de notre organisation Subud, en inspirant et aidant au développement d'entreprises collaboratives Subud, qu'elles soient de taille importante ou modeste.

Nos objectifs sont de :

- Inspirer et aider au développement d'entreprises de taille significative
- Soutenir les entreprises nouvelles ou existantes
- Promouvoir les entreprises et les entreprises dans le monde par notre lettre d'information numérique et le site web SESI.
- Poursuivre la mise en place d'un panel d'experts en entreprises
- Construire le réseau des représentants nationaux SES
- Encourager les entreprises Subud à faire des dons à la WSA et à SESI

Activités et réalisations

Nous avons publié les numéros 14 et 15 de notre lettre d'information numérique, diffusée auprès de plus de 2500 lecteurs. Ils présentent des entreprises de membres Subud, nouvelles ou déjà anciennes, afin de célébrer l'innovation et notre esprit d'entreprise, mais aussi d'appeler

au soutien financier de la WSA et de promouvoir le Congrès Mondial. Pour retrouver ces numéros ou de plus anciens, voir subudentreprise.com.

SESI a apporté son soutien à SICA et SIHA pour la mise en place d'une base de données commune de Talents Subud, experts, conseils, praticiens et entreprises divers.

Le travail se poursuit sur l'élaboration et la constitution de notre Panel de Conseils SESI. Nous poursuivons nos démarches pour en inviter d'autres à nous rejoindre.

SESI soutient les représentants nationaux SES qui sont un élément vital de notre réseau de communication mondial.

L'entreprise Usaha Mulia BV (relancée par le précédent Président de SICA) a été arrêtée : elle s'est démontrée « non adaptée à l'objectif visé » et trop coûteuse à entretenir.

Les défis

En 2023, la WSA a budgété 1300 USD pour SESI (à partir des fonds restreints), ce qui a tout juste permis de couvrir la lettre d'information numérique de SESI et le coût du site web. De ce fait, les co-présidents de SESI n'ont pas été en mesure de voyager en 2023.

Pour en savoir davantage, rendez-vous sur : subudentreprise.com

Les réunions en personne sont essentielles pour construire un organe international d'entreprises qui soit à la fois puissant et productif ; elles sont bien plus efficaces que les appels Zoom et WhatsApp qui sont restés les principaux vecteurs de connexion en 2023.

Coopérations

SESI s'est impliquée activement avec les Ailes pour mettre en place le programme du Congrès Mondial. Les incertitudes sur les dates du Congrès en ont fait un processus intermittent, mais les Ailes ont pu maintenir leurs contacts tout au long de 2023. Notre collaboration a conduit à une proposition conjointe d'un hub des Ailes au Congrès, avec en particulier :

- Le *latihan* au centre
- Intégration des activités des Ailes (sans l'approche individuelle par « silo » des Ailes, comme précédemment)
- Travail en commun pour mettre en place le Hub

SESI s'est proposée pour lever les fonds nécessaires à la préparation de l'espace pour les activités des Ailes au Congrès, ainsi que pour améliorer les salles de *latihan* qui seront dévolues au groupe de Rungan Sari.

ASSOCIATION INTERNATIONALE SUBUD POUR LA SANTÉ (SIHA)

SIHA poursuit le renforcement de son organisation et le développement de liens plus étroits avec l'organisation internationale, afin de fournir tout un ensemble de services aux membres Subud.

Coordinatrice Internationale de SIHA : Albatina Phillimore

Buts et objectifs

SIHA s'engage à fournir des services liés à la santé, à promouvoir le soutien de la communauté ainsi que le bien-être des membres Subud ou non à l'échelle mondiale. Parmi nos objectifs, il faut noter :

- Instituer SIHA comme un fonds de bienfaisance en Grande-Bretagne pour renforcer la responsabilité institutionnelle, faciliter les levées de fonds et mettre en place des projets.
- Renforcer la collaboration avec le WSC, les autres Ailes et la WCOT, développer des liens plus étroits et une relation symbiotique avec le groupe Crises et Santé Mentale.
- Elargir et soutenir le réseau de représentants SIHA au niveau national ou des Zones, avec une portée et un soutien plus larges au sein de notre communauté Subud.
- Offrir divers services en ligne aux membres Subud.
- Promouvoir le site web de SIHA et mettre en place une lettre d'information régulière.
- Mettre en place un annuaire (via SESI) et des groupes de soutien pour les praticiens de santé Subud ainsi qu'aux membres, promouvoir les levées de fonds.

Activités et réalisations

SIHA a étroitement collaboré avec les autres Ailes à Kalimantan en février, où des petits-déjeuners de travail quotidiens ont permis des partages ouverts et sincères, une appréciation mutuelle et le développement d'une vision commune, qui ont abouti à un programme thématique pour le Congrès Mondial. Albatina fit une présentation au WSC.

Tout au long de 2023, SIHA a organisé un programme très divers d'activités en ligne pour ses membres avec en particulier des *latihans* internationaux mensuels, des partages et présentations thématiques telles que la technique Tellington Touch ou la Gestion de Conflits. L'écoute avec Amour, le groupe de soutien du Ramadan et le groupe de soutien des Aidants se sont également poursuivis au cours de 2023. Le groupe WhatsApp SIHA a fonctionné activement, ce qui a permis l'échange d'idées, de conseils et de soutiens entre les membres.

SIHA a régulièrement tenu des groupes de pilotage et des réunions pour le développement du site web. Le groupe de pilotage, fort de huit membres actifs, est resté stable.

Pour en savoir davantage, rendez-vous sur : www.subudhealth.org

SIHA a maintenu sa secrétaire rémunérée, ce qui a permis de constituer une liste d'emails pour faciliter la communication avec les membres.

Les défis

SIHA a rencontré des difficultés à propos de son acceptabilité au sein de l'organisation. L'Accord avec le WSC signé en 2010 qui instituait SIHA comme entité reconnue a de nouveau été rappelé. Par une communication efficace et de l'attention, SIHA a pu dépasser cette difficulté persistante et poursuivre ses contributions et son développement.

Coopérations

SIHA a pris activement part à la coopération entre les Ailes. Des réunions régulières ont permis d'approfondir le sentiment de « faire un » entre les Ailes.

SIHA s'est impliquée dans une dynamique collaborative lors de la réunion de la Zone 3. Pendant cette réunion, on a pu ressentir un sentiment profond de solidarité et le plaisir de travailler ensemble.

Nous exprimons toute notre gratitude à Joan et Alan, nos Aides Internationaux de liaison, qui nous ont soutenus de façon exceptionnelle, à la fois sur le plan spirituel et pratique.

ACTIVITÉS INTERNATIONALES DE LA JEUNESSE SUBUD (SYAI)

Les buts de SYAI portent sur la célébration et le soutien de nos jeunes membres, avec leur entière participation au *latihan* et à toutes activités qui enrichissent notre côté spirituel, en particulier le fait de devenir aide.

Buts et objectifs

Les buts et objectifs de SYAI sont de :

- Servir de passerelle pour toucher nos jeunes membres, en valorisant le besoin des adolescents et jeunes adultes de pouvoir être ensemble dans un environnement positif.
- Affirmer l'importance de s'amuser, d'interactions et de rencontres vivantes par lesquelles nous manifestons notre amour les uns pour les autres et pour Subud.
- Célébrer et soutenir nos jeunes membres, avec leur participation pleine et entière au *latihan* et autres activités qui enrichissent notre côté spirituel, y compris le fait de devenir aides.
- Être la plateforme par laquelle les jeunes Subud peuvent grandir, se connecter et avoir un impact positif sur l'ensemble de l'organisation de Subud et sur le monde.

Activités et réalisations

Les activités de SYAI comprennent des camps, des rencontres, des fêtes pour des levées de fonds, la rédaction de lettres d'information, du sport, de la musique, du tutorat et le développement des compétences pour le travail.

Grâce au travail de membres de comités, le « programme connexion en itinérance » est devenu un moyen spontané et organique d'atteindre les objectifs de SYAI. Susheel Bala et Robina Beltran ont participé au camp Human Force en France. Thijs Hugenholtz a participé au congrès national britannique ; Alexandra Daly, Miranda Wild, Sebastian Wild et Isidro Jimenez ont participé au congrès national espagnol ainsi qu'à la réunion de la Zone 3 en Ecosse ; Felix Prieto a participé aux réunions nationales des Etats-Unis et de la Colombie. Ces voyages ont permis de nouvelles connexions entre les membres jeunes et les plus vieux, dont certains sont dorénavant actifs dans SYAI.

Le comité de SYAI communique et se rencontre régulièrement. Cela a commencé par des réunions mensuelles qui sont devenues hebdomadaires, avec une attention particulière au soutien aux levées de fonds et à l'organisation de l'aide aux jeunes pour le Congrès Mondial à venir.

Les défis

Quelques membres de l'équipe originale nommée au dernier congrès mondial ont souffert de burnout du fait du prolongement du mandat du présent Conseil, ou ont perdu tout intérêt, ce qui a été à l'origine d'une certaine inactivité et une réticence à

SOUS-COMITÉ SYAI :

Coordinateur SYAI :
Juan-Felix Prieto

Zone 1 : Alexandra Daly,
Mashudi Sumohadiwijoyo

Zone 2 : Susheel
Balasubramaniam

Zone 3 & 4 : Mahrus Harnadi,
Thijs Hugenholtz

Zone 5 & 6 : Emanuel Mbassi

Zone 7 : Grace Zieman,
Valentia Pollard, Robina
Beltran, Adena Von Hahn

Zone 8 & 9 : Sebastian Wild,
Miranda Wild, Isidro Jimenez

poursuivre dans le comité. Cela a été compensé par l'arrivée de nouveaux membres disponibles, capables et remplis de bonne volonté qui ont été un soutien immense et magnifique.

Coopérations

Parmi les échanges et le soutien intergénérationnels, il faut citer :

- Les Représentantes des Zone 3, 4, 7 et 8, ainsi que les membres de ces zones
- L'implication et la collaboration avec les activités de Susila Dharma et de SICA

De nombreux jeunes ont pris des responsabilités et des rôles de leaders dans ces organisations et dans ces zones.

SOUS-COMITÉ DES ARCHIVES DE LA WSA :

Matthew Moir (Président,
Nouvelle-Zélande)

Asmaniah Fraval (Australie)
Matthew Clark (Etats-Unis)
Garrett Thomson (Etats-Unis)
Ashadi Waclik (Indonésie)

CENTRES D'ARCHIVES DE LA WSA - ARCHIVISTES ET GESTIONNAIRES :

Solihin Garrard (Grande-Bretagne)
Daniela Moneta (WSA/Etats-Unis)
Ichiro Nakamura (Japon)
Farlan Williams (Indonésie)

EQUIPE DES ARCHIVES NUMERIQUES DE LA WSA :

Sharif Marcks (Colombie)
Camilo Alvarez (Colombie)
Bryanna Galeano (Espagne)
Pudji Wahjuni Purbo (Indonésie)
Murianti Lynn (Nouvelle-Zélande)

AIDES INTERNATIONAUX DE LIAISON :

Kamilia Konrad (Autriche)
Humphrey Williams (Etats-Unis)

Les Archives de la WSA détiennent un fond vaste, riche et précieux d'œuvres de Bapak et de Ibu Siti Rahayu, ainsi que sur l'histoire et le déploiement de Subud ou sur le développement de son organisation.

Objectifs

Les Archives de la WSA sont un service du comité exécutif de la WSA et lui rendent compte.

La mission des Archives de la WSA est de collecter les éléments suivants, de les gérer et de les préserver pour la postérité :

L'œuvre de Bapak Muhammad Subuh Sumohadiwidjojo, le fondateur de Subud, sous sa forme originelle, ainsi que les bases probantes et de contexte de cette œuvre.

L'œuvre de Ibu Siti Rahayu Wiryohudoyo sous sa forme originelle, ainsi que les bases probantes et de contexte de cette œuvre.

Tout enregistrement démontrant le développement historique de Subud, comme toute organisation d'importance mondiale doit le faire avec ses propres archives.

Activités

La WSA détient cinq Centres Internationaux d'Archives :

Cilandak, Indonésie : Ce centre est situé à Wisma Subud. Il est administré et financé par la Yayasan Muhammad Subuh (YMS). Les collections essentielles sont les causeries, lettres et écrits de Bapak et de Ibu Siti Rahayu.

Canberra, Australie : Le centre d'Archives de la WSA à Canberra est le seul entièrement financé et directement administré par la WSA. Il est destiné à devenir le lieu prioritaire pour toutes collections internationales traitant de l'histoire, du développement, de l'organisation, des activités et du déploiement de Subud. Il héberge également les enregistrements audio originaux et non édités des causeries de Bapak issus de l'Unité de Préservation des Bandes de la WSA ainsi que les fichiers numériques qui en ont été tirés.

Etats-Unis et Grande-Bretagne : Ces centres détiennent les archives nationales de leur pays ainsi que des enregistrements internationaux d'importance.

Japon : à l'instar de chacun des autres Centres d'Archives de la WSA, ce centre détient un ensemble de matériaux d'archives constitué des premières sauvegardes telles qu'elles ont été distribuées en 1979 ainsi que des microfilms distribués en 1993.

LES ARCHIVES DE LA WSA

(Suite)

En février, le WSC a approuvé le plan-concept d'un site climatisé dédié aux Archives de la WSA à Canberra en Australie. Son financement s'est étalé tout au long de 2023. Nous exprimons notre profonde gratitude pour le soutien très large et généreux que nous avons reçu pour ce projet qui constitue une étape attendue depuis longtemps.

Activités et Réalisations

Le site dédié de Canberra

En février, le WSC a approuvé le plan-concept d'un site climatisé dédié aux Archives de la WSA à Canberra en Australie. Il prévoit un bureau/ espace de travail et trois dépôts en containers climatisés d'une longueur de 13 mètres chacun à l'intérieur d'un hangar situé sur le terrain de Subud Canberra.

Les plans détaillés ont été soumis en mai aux services fonciers de Canberra/ACT et le permis de construire fut accordé en décembre. La construction démarrera en janvier 2024 et devrait être achevée fin mai ou en juin. Le coût total du projet sera de 455.672 USD.

Le financement s'est étalé tout au long de 2023 et le projet était financé en totalité à la fin de l'année. Un legs très généreux d'Harlinah Longcroft pour un montant de 141.416 USD en aura constitué un fondement solide. La WSA a apporté un complément de 79.626 USD, soit un montant équivalent au legs de Lavinia Sinclair.

Des subventions et des dons d'une grande générosité ont été accordés par la MSF, Subud Australie, Subud Sri Lanka, la Zone 3 et la Zone 8. En

outre, des membres ont fait des dons pour un total de 121.251 USD par le biais des Amis des Archives. Nous exprimons notre profonde gratitude pour le soutien très large et généreux que nous avons reçu pour ce projet qui constitue une étape attendue depuis longtemps.

Le projet des Archives Vivantes de la WSA

Nous avons poursuivi le développement du projet des Archives Vivantes de la WSA, dont l'objet est de numériser des documents ayant valeur d'archive, de les stocker et d'en permettre l'accès sur la plateforme de sauvegarde Preservica. Nous avons dorénavant une équipe de six personnes pour gérer les archives numériques et les différents éléments de ce projet.

Au final, nous prévoyons de numériser des documents d'importance significative dans chacun des principaux centres d'archives internationaux, ainsi que les collections nationales des pays membres, les documents d'archives sur le fonctionnement de la WSA, de ses entités et de ses affiliées.

Le Centre Amani

Un travail continu est en cours pour organiser et numériser les collections d'archives internationales de Subud USA depuis qu'elles ont été déplacées dans un local d'archives climatisé au Centre Amani du groupe de Washington DC.

La stratégie d'Archivage de la WSA

Une réunion très productive sur la Stratégie d'Archivage de la WSA s'est déroulée au Centre Amani en septembre 2023 à l'initiative du Conseil des Archives de Subud USA. Ce fut une réunion hybride avec des membres du Sous-comité des Archives de la WSA, le Conseil des Archives de Subud USA, l'équipe des archives numériques et des Aides Internationaux.

CONSEIL D'ADMINISTRATION:

Reinier Sillem (Président)
Robin Drewett
Valerie Drewett
George Helmer
Mustafa van Hien
Stewart Horthy

Directeur Exécutif:
Leonard Hurd

Editrice:
Sandra McElroy Creemers

ÉQUIPE DES PUBLICATIONS :

Elle comprend des transcrip-teurs à partir de l'Indonésien, des traducteurs, des correcteurs et des personnes en charge de la production.

Buts et objectifs

Subud Publications International (SPI) poursuit son travail de transcription et traduction des causeries de Bapak à partir des enregistrements audio existants, afin de permettre aux générations futures d'avoir accès aux explications et à la guidée de Bapak. Les enregistrements sont transcrits puis traduits à partir de l'Indonésien vers l'Anglais et d'autres langues.



Les causeries de Bapak sont disponibles à :
www.subudbooks.com

PUBLICATIONS SUBUD INTERNATIONALES (SPI)

Publications Internationales de Subud (SPI) est une association sans but lucratif indépendante, enregistrée au Royaume Uni et gérée par des membres Subud.

Activités et réalisations

En 2023, SPI a publié le tome 41. Les traductions pour le tome 42 ont été également achevées pour une publication en 2024. Cette édition couvre la dernière partie du voyage le plus long de Bapak autour du monde, effectué en 1972.

L'édition espagnole du tome 31 est prévue pour publication en 2024.

La traduction actuelle de Susila Budhi Dharma a été revue et corrigée pour une version de poche.

Les défis

Une de nos principales difficultés est de nous préparer pour le futur et de trouver des membres compétents et dévoués, si possible au Royaume-Uni, qui pourraient participer et prendre en charge certaines tâches comme la gestion de notre stock, notre librairie lors de congrès, la vente et l'expédition de livres.

Un autre problème est de localiser des enregistrements audio manquants pour 1975 à La Haye et Eindhoven aux Pays-Bas, nécessaires à la révision du tome 1. Ils comprennent des causeries de Bapak aux tout-débuts de Subud en Occident. On pense que ces enregistrements sont en Indonésie. Par ses recherches approfondies, l'Unité de Préservation des Bandes a apporté son concours pour tracer les endroits possibles où pourraient se trouver ces enregistrements.

Coopérations

SPI travaille en étroite collaboration avec l'Unité de Préservation des Bandes (TPU). La TPU joue un rôle essentiel en fournissant à SPI des informations détaillées et le résultat de recherche sur les causeries et les enregistrements de Bapak.

SPI travaille également avec l'équipe des Traductions de la WSA et apporte son concours à la traduction des causeries dans d'autres langues.

TRADUCTIONS

Afin d'avoir une compréhension profonde de ce qu'est le travail des traductions, nous tous qui y travaillons – les Archives de la WSA, les transcripteurs, les traducteurs, les correcteurs, les éditeurs, SPI, Subud Library et les comités nationaux, reconnaissons que : *les mots de Bapak et de Ibu contiennent une guidée et des conseils avisés pour celles et ceux d'entre nous qui pratiquent le latihan kejiwaan de Subud ; ils méritent tout le respect et le soin que nous pouvons y apporter de sorte que, ni aujourd'hui ni dans le futur, le message puisse être mal interprété.*

Buts et objectifs

Nous visons à rendre les Causeries de Bapak et les Causeries de Ibu accessibles aux membres Subud dans de nombreuses langues différentes.

Notre objectif est de nous assurer que les traductions sont exactes. Nous avons mis en place une procédure qui permet d'assurer au lecteur que la source des causeries traduites est authentique, traçable et en accord avec ce que leurs auteurs ont dit et écrit.

Activités et réalisations

En 2023, nous avons sous-titré trois vidéos en Indonésien, Français, Espagnol et Anglais : 68 TJK 6, 70 WOB 3 et 83 LON 14.

Le livre *Conseils et Guidée de Bapak aux Aides* a été imprimé en Indonésien.

Classification et authentification des Sources

La WSA a la responsabilité d'être en mesure de démontrer l'authenticité des mots de Bapak.

En collaboration avec les Archives, le Bureau de Ibu et SPI, nous avons édité un document « Identification des types de Sources des Mots de Bapak » pour aider à faire la distinction entre « ce que Bapak a dit » et « ce que quelqu'un dit que Bapak a dit ».

Nous avons :

- **Des sources directes** : « Bapak dit... » dans des enregistrements, des écrits (Susila Budhi Dharma, l'Autobiographie, les Lettres, les écrits dans les Pewartas) et des transcriptions en Indonésien/ Anglais d'enregistrements perdus.
- **Des sources indirectes** : « Quelqu'un dit que Bapak a dit... », comme dans des notes sur une causerie non enregistrée ou perdue, ou le compte-rendu d'une causerie (rédigé peu après la causerie en question) ou des mémoires (par ex. des livres ou articles écrits par des membres Subud).

SOUS-COMITÉ DES TRADUCTIONS:

Coordinatrice de la WSA pour les causeries de Bapak et de Ibu dans toutes les langues :
Elisa Sánchez-Caballero

Nous travaillons avec les traducteurs en différentes langues, des relecteurs, des correcteurs, l'équipe de SPI, les Archives, la Bibliothèque Subud, le Bureau de Ibu.

Avant que cette classification des sources n'existe, la confusion régnait pour savoir si les mots de Bapak tirés d'une source indirecte étaient autorisés par la WSA. La WSA est en mesure de démontrer l'authenticité des mots de Bapak issus d'une source directe ainsi que l'authenticité de la documentation pour les sources indirectes.

Les défis

Nous nous efforçons continuellement d'améliorer la qualité des traductions. Nous rappelons sans cesse à quiconque de citer les mots de Bapak tel qu'expliqué dans le Guide pour le Référencement de Citations extraites de Causeries de Bapak et des Causeries de Ibu, et de toujours mentionner la référence de la source, de sorte que les lecteurs sachent d'où vient une citation ou un extrait et dès lors qu'ils puissent avoir confiance dans son intégrité.

Coopérations

Nous avons poursuivi les ateliers des traducteurs par Zoom, dans lesquels des traducteurs et traductrices en toutes langues se réunissent pour partager et discuter des difficultés qu'ils et elles rencontrent en traduisant les causeries de Bapak.

6 | DONNÉES FINANCIÈRES 2023

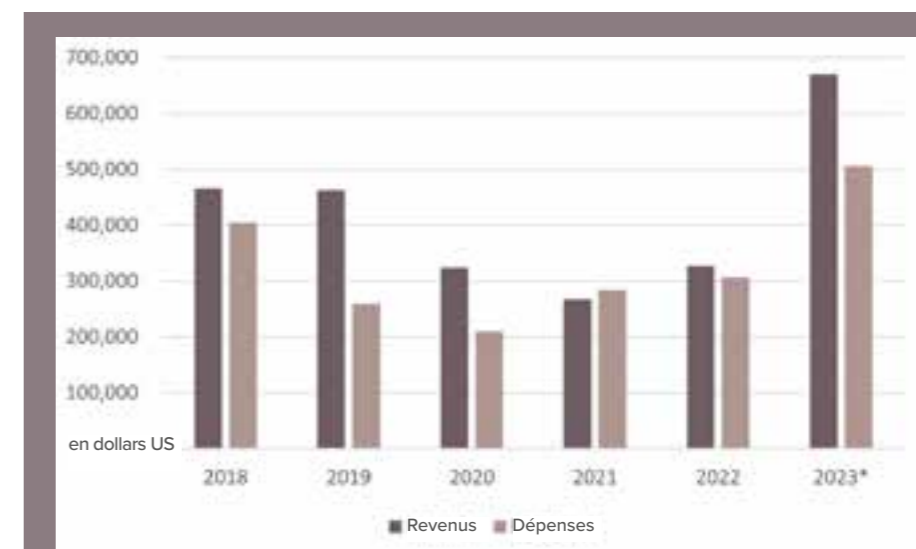
RÉSUMÉ FINANCIER

Trésorière de WSA :
Hannah Baerveldt

2023 Revue des états financiers

Si l'on ne prend en compte que notre trésorerie à la fin 2023, la WSA semble aller très bien avec des actifs d'un montant total de 1.045.009 USD. Les apparences sont pourtant trompeuses ! la moitié de ce montant sont des « fonds attribués », ce qui signifie qu'ils ne peuvent être utilisés que dans des buts spécifiques.

Par exemple, 145.596 USD sont réservés aux préparatifs du Congrès Mondial et, une fois dépensés, il faudra les compenser par les revenus du Congrès Mondial, de sorte que le mandat suivant pourra à son tour en disposer pour leur propre congrès ; les fonds assignés pour un montant de 337.830 USD correspondent à la réserve destinée à payer le coût de la construction du site des Archives à Canberra.



REVENUS ET DÉPENSES – TENDANCE SUR SIX ANS

2023* Les chiffres des revenus incluent les subventions de la Fondation Muhammad Subuh pour 268.333 USD (leg Longcroft et autres subventions)
2023* Les chiffres des dépenses incluent 131.253 USD pour le projet de la WSA à Canberra.

Ce qui nous laisse moins de la moitié de cette superbe image d'un million de dollars, soit seulement 427.404 USD. De plus, en 2024, avec l'accélération des activités liées à l'approche du Congrès Mondial ainsi que la fin prévue des travaux pour le site des Archives à Canberra, la demande de fonds risque d'épuiser complètement ce que nous avons en banque. C'est pourquoi nous espérons avoir des niveaux élevés de dons l'an prochain.

RÉSUMÉ FINANCIER

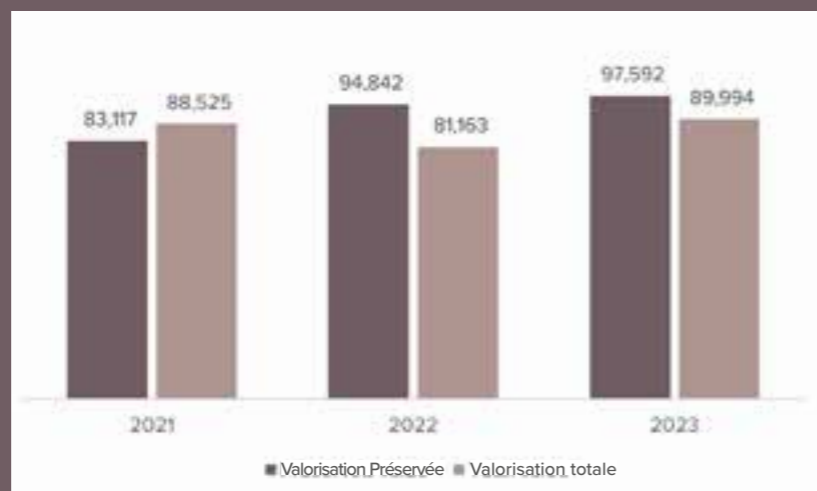
(Suite)

Le Fonds de Dotation de la WSA

En 2023, la WSA a réuni 6.294 USD en dons pour le Fonds de Dotation de la WSA, détenu et géré par la Fondation Muhammad Subuh. Les fonds n'ont pas encore été transférés à la MSF.

Nous avons l'espoir que ce Fonds augmentera en valeur avec le temps. Vos dons et legs sont particulièrement appréciés et aideront à faire de cet espoir une réalité. A terme, le Fond pourra contribuer annuellement au budget de la WSA pour préserver les causeries de Bapak et les archives, pour mettre les traductions à jour, pour permettre les voyages des aides internationaux et pour protéger nos droits d'auteurs et marques déposées.

VALORISATION DU FONDS DE DOTATION DE LA WSA- 2021 – 2023



Toutes valeurs sont en USD et correspondent à la fin de l'année

STATISTIQUES DE DOTATION 2021 – 2023

RUBRIQUE	2021	2022	2023
Valeur Préservée Totale (fin d'année)	83,117	94,842	97,592
Valeur Totale (fin d'année)	88,525	81,164	89,994
Gain/perte sur Investissements	5,408	-16,801	9,305
Dons	83,117	9,855	0
Frais d'Administration	-	-416	-474
Ajout au principal pour tenir compte de l'inflation	-	1,870	2,750

GLOSSAIRE :

Valeur Préservée (PV) : Valeur à long-terme du fonds de dotation, avec ajustement annuel du taux d'inflation.

Valeur Totale : valeur à long-terme plus/moins la valeur distribuable.

Gain/Pertes sur Investissements : changements dans la valeur du portefeuille d'investissement du fonds de dotation sur une période d'un an. La MSF investit dans un portefeuille diversifié d'actifs, tels que les actions, les obligations, avec comme objectif de générer des revenus et de la croissance à long-terme.

Dons : dons pécuniaires ou actifs reçus par la MSF.

Frais d'Administration : Frais retenus sur le fonds de dotation pour couvrir les coûts d'administration et de gestion du fonds.

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Avis

Nous avons audité les états financiers de l'Association Mondiale Subud pour l'année s'achevant le 31 Décembre 2023, qui comprennent la Situation financière au 31 Décembre 2023, le Rapport d'Activité pour l'année achevée, la Situation de Trésorerie pour l'année achevée, les notes relatives et les procédures comptables.

Notre avis est que les états financiers de l'Association Mondiale Subud pour l'année s'achevant le 31 Décembre 2023 ont été préparés, dans tous leurs aspects matériels, selon les Principes Comptables Généralement Acceptés, tels qu'adoptés par le Conseil International des Normes Comptables (IASB).

Fondements de notre avis

Nous avons réalisé notre audit selon les Normes Internationales d'Audit (UK) : ISAs (UK). Notre responsabilité selon ces normes est expliquée plus loin, dans la partie «Responsabilités de l'auditeur pour l'audit des états financiers» de notre rapport. Nous sommes indépendants de l'Association, en accord avec les contraintes éthiques qui gouvernent l'audit des états financiers au Royaume Uni et qui comprennent les Normes Éthiques FRC. Nous avons rempli nos autres obligations éthiques en accord avec ces contraintes. Nous pensons que les preuves obtenues par notre audit sont suffisantes et appropriées pour nous permettre de fonder notre avis.

Observations

Les états financiers sont préparés en accord avec les statuts, selon les principes comptables généralement en usage pour les organisation sans but lucratif. Ainsi les états financiers peuvent ne pas être adaptés à d'autres fins. Notre avis n'est en rien modifié de ce fait.

Responsabilités de la direction

La direction est responsable de la préparation des états financiers, en accord avec les Principes Comptables Généralement Acceptés en usage dans l'Union Européenne, et selon le contrôle interne que la direction juge nécessaire de mettre en place pour permettre l'établissement d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significative résultant de fraudes ou d'erreurs.

Dans sa préparation des états financiers, la Direction est chargée d'évaluer la capacité de l'Association à poursuivre son activité, de divulguer, le cas échéant, les informations liées à la continuité de l'exploitation et d'utiliser la méthode comptable de continuité de l'exploitation, sauf si la Direction a l'intention de liquider l'Association ou de cesser ses activités, ou si elle n'a pas d'autre solution réaliste que de le faire.

Les personnes en charge de la gouvernance sont également chargées de superviser le processus de reporting financier de l'Association.

Responsabilité de l'Auditeur dans l'audit des états financiers

Notre mission est d'obtenir l'assurance raisonnable du fait que les états financiers sont, dans l'ensemble, libres d'inexactitudes matérielles, qu'elles soient dues à l'erreur ou à la fraude, et d'établir un rapport d'audit qui inclut notre avis. L'assurance raisonnable est un haut degré d'assurance mais en aucun cas la garantie que l'audit réalisé selon les normes ISAs (UK) détectera à coup sûr une inexactitude lorsqu'elle existe. Les inexactitudes peuvent provenir d'erreurs ou de fraude et sont considérées comme matérielles s'il est possible de raisonnablement supposer qu'elle peuvent influencer les décisions économiques des utilisateurs, lorsqu'elles sont prises sur la base de ces états financiers.

Les irrégularités, dont la fraude, sont des cas de non-respect des lois et des règlements. En accord avec nos responsabilités, nous mettons en œuvre des procédures, décrites ci-dessus, pour détecter des inexactitudes significatives relatives aux irrégularités, dont la fraude. La mesure dans laquelle nos procédures peuvent détecter des irrégularités, dont la fraude, est détaillée ci-dessous: Nous identifions les domaines où les lois et règlements pourraient avoir un effet tangible sur les états financiers, en fonction de notre expérience du secteur ou du commerce en général et en fonction de nos discussions avec les administrateurs et le management.

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

(Suite)

Nous communiquons les lois et règlements que nous avons identifiés tout au long de notre mandat et nous maintenons notre vigilance sur toute possibilité de non-conformité via notre audit.

La société est soumise aux lois et règlements qui gouvernent la préparation des états financiers, y compris la législation sur le reporting financier et autres lois sur les entreprises. La société est également soumise à d'autres lois et règlements portant sur les conséquences d'une non-conformité ayant un impact tangible sur les montants ou informations à fournir dans les états financiers, y compris l'emploi, la lutte contre la corruption ou le blanchiment d'argent et certains aspects de la législation des sociétés.

Du fait des limitations inhérentes à un audit, le risque existe inévitablement de n'avoir pas détecté des inexactitudes significatives dans les états financiers, alors que nous avons correctement organisé et réalisé notre audit selon les normes en vigueur. Dans tout audit demeure un risque supérieur de non-détection des irrégularités, car celles-ci peuvent procéder de collusions, de falsifications, d'omissions intentionnelles, de fausses déclarations ou du contournement de contrôles internes. Nous ne portons pas la responsabilité de prévenir la non-conformité et il ne peut être attendu de nous que nous détections la non-conformité avec toutes lois et tous règlements.

Une description détaillée de nos responsabilités pour l'audit d'états financiers est fournie sur le site web du Conseil du Reporting Financier à l'adresse suivante : www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities. Cette description fait partie intégrante de notre rapport d'audit.

Nos travaux d'audit ont été entrepris afin de pouvoir indiquer au conseil d'administration les éléments que nous sommes tenus de lui communiquer dans un rapport d'audit et à aucune autre fin. Dans toute la mesure permise par la loi, nous n'acceptons ni n'assumons aucune responsabilité envers quiconque autre que le conseil d'administration en tant qu'organe constitué, pour nos travaux d'audit, pour le présent rapport ou pour les opinions que nous avons formulées.

Stuart Carrington FCA

Pour et au nom de

Westcotts (SW) LLP Experts Comptables et Auditeurs

Timberly,
South Street,
Axminster, Devon
EX13 5AD
United Kingdom

05.06.2024

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

Au 31 Décembre, 2023 et 2022 (en dollars US)

	2023	2022
ACTIF		
Banque / Trésorerie	\$ 1,033,681	\$ 813,622
Créances & paiements anticipés	\$ 11,328	\$ 30,030
Actif Total	\$ 1,045,009	\$ 843,652
PASSIF & ACTIF NET		
Passif		
Justificatifs de dépenses et revenus perçus d'avance	\$ 134,179	\$ 111,884
Passif Total	\$ 134,179	\$ 111,884
Actif Net		
Sans restriction/ non assigné	\$ 427,404	\$ 515,075
Assigné par le Conseil – Fonds pour le Congrès mondial	\$ 145,596	\$ 155,582
Restreint temporairement par les donateurs	\$ 337,830	\$ 61,111
Actif Net Total	\$ 910,830	\$ 731,768
Passif Total et Actif Net	\$ 1,045,009	\$ 843,652

RAPPORT D'ACTIVITÉ

Pour l'année 2023 (en dollars US)

	Non affecté	Réservé	Affecté	Total
REVENUS				
Contribution des membres	\$ 175,310	\$ -	\$ 41,809	\$ 217,119
Dons d'entreprises	\$ 28,460	\$ -	\$ 26,696	\$ 55,156
Bourses reçues	\$ -	\$ -	\$ 268,333	\$ 268,333
Dons individuels	\$ 27,569	\$ -	\$ 72,533	\$ 100,102
Legs	\$ -	\$ -	\$ 114	\$ 114
Autres revenus	\$ 29,113	\$ -	\$ -	\$ 29,113
Revenus totaux	\$ 260,452	\$ -	\$ 409,485	\$ 669,937
Actif net libéré des affectations	\$ 142,752	\$ (9,986)	\$ (132,766)	\$ -
Total	\$ 403,204	\$ (9,986)	\$ 276,719	\$ 669,937
LES DÉPENSES				
Programmes				
<i>Kejiwaan</i>	\$ 138,050	\$ -	\$ -	\$ 138,050
Dotation	\$ 447	\$ -	\$ -	\$ 447
Media Unit	\$ 239,337	\$ -	\$ -	\$ 239,337
Programmes d'activité humaine	\$ 25,528	\$ -	\$ -	\$ 25,528
Total des Programmes de Dépenses	\$ 403,362	\$ -	\$ -	\$ 403,362
Services de Soutien				
Pdt WSA, Rep. Zone, WSC	\$ 27,420	\$ -	\$ -	\$ 27,420
Direction WSA	\$ 61,512	\$ -	\$ -	\$ 61,512
Audit	\$ 6,414	\$ -	\$ -	\$ 6,414
Congrès Mondia	\$ 7,624	\$ -	\$ -	\$ 7,624
Total Services de Soutien	\$ 102,610	\$ -	\$ -	\$ 102,610
Total Dépenses Fonctionnelles	\$ 505,972	\$ -	\$ -	\$ 505,972
Perte (gain) de change	\$ (15,097)	\$ -	\$ -	\$ (15,097)
Total Dépenses	\$ 490,875	\$ -	\$ -	\$ 490,875
Variation de l'actif net	\$ (87,671)	\$ (9,986)	\$ 276,719	\$ 179,062
Actif net début de période	\$ 515,075	\$ 155,582	\$ 61,111	\$ 731,768
Actif net fin de période	\$ 427,404	\$ 145,596	\$ 337,830	\$ 910,830



Association Subud Mondiale

Association Subud Mondiale

Bureau exécutif
Adresse pour toute correspondance :
Jalan Paso No. 84, Jakarta 12620 - Indonésie

wsa@subud.org
www.subud.org